

Tèyâte Walon

Li tèsamint

Comèdèye è treûs-akes

Da

Florent FLORKIN-MAYEUR

LI TESTAMINT

SEUR MARIE.....	40 ANS
DJANETE.....	23 ANS
LOUWISSE.....	21 ANS
MODESSE.....	65 ANS
LOUWIS.....	62 ANS
TCHALES.....	48 ANS
ADOLE.....	78 ANS
MAYEUR.....	58 ANS
BERNARD.....	26 ANS

IMPORTANT

Art . 16 de la loi du 22 mars 1886 :
"Aucune oeuvre théâtrale ne peut être
représentée en tout ou en partie sans
le consentement de l'auteur."
"Aucune oeuvre littéraire ne peut être
reproduite en tout ou en partie sans
le consentement de l'auteur.
Seuls, les TRIBUNAUX de HUY seront les
compétences pour sanctionner la ou les
infractions."

S'adresser à:

Florent FLORKIN-MAYEUR

30,rue du Tilleul
4530 WARNANT-DREYE
Tél:019 / 56.69.87

LI TESTAMINT

PRUMI AKE

Coulà si passe, è l'bèle grande plèce di d'avant d'in'since avou in'grande tâve èt dès tchèyires on pô di totes lès sôres, vîx meûbes èt vilès-ahèsses mins to di valeûr.

A lèvé d'èl teûle, Seûre Marie achèv' di drèssi l'tâve po r'cûre li famille après in'ètèr'mint.

L'ouh' si droûve, Louwis èt Modèsse intrès.

Sr MARIE- Aha, to l'minme, vos riv'nez. Dji m'a d'mandé wice qui vos èstîz dimorèyes.

LOUWIS- Nos èstons ossu tot èwarés di veûye l'eûre qui l'est mins li discour de Mayeûr esteût si long qui dji contév' qui n'finireûs nin. Enn'a dit dès-afères su m'fré, dji n'contév'wère qui l'Mayeûr aveût tant d'èstime po Pôl.

Sr MARIE- Voss'fré esteût fwert estimé lādje èt long.

MODESSE- Po on vîx djön'-ome...c'est rāre di veûye çoulà!

Sr MARIE N'aveût-i d'èl djins?

LOUWIS- D'èl djins...oh nenni...c'esteût qwāzi totes feûmes.

Sr MARIE- Mèrci po lès feûmes Louwis, mins prenez plèce à l'tāve. Lès-ôtes ni vont nin târdji sūr'mint! Mins ni d'morez nin stampés come dès ètrindjîr' à l'mohone, hapez n'tchèyire!

MODESSE- Wice dimorèt-i don turtos?

LOUWIS- Vos d'vez aveûr di l'ovrèdje vos "Maseur" qwand i n'a on mwèrt è viyèdje?

Sr MARIE- Ci n'est nin lès mwèrts qui m'dinès tant d'ovrèdje mins dji su fwert occupèye avou lès malādes èt surtout lès vilès djins qui sont d'morèyes totes seûles. Volà çou qui prend li pus clér' di m'tins.

SINNE 2

Lès minmes puss'DJANETE èt LOUWISSE

LOUWIS- Vochal lès bâcèles, intrez mès èfants èt prenez plèce à l'tāve.

DJANETE- Bondjou Seûr Marie, todis à l'ovrèdje, vos èstèz on pô l'Dame chal po l'moumint.

Sr MARIE- Qui volez=v', après li mwèrt di voage mannonke, li mohone esteût vûde èt li Mayeûr m'a téléphoné po m'dimander di v'ni drèssi l'tāve de tins di l'ètèr'mint.

MODESSE- Eco bin qui vos-èstèz là! Nos-èstons vormint in drole di famille sins feûmes. Pôl, qui vint de mori et Tchâles li pus djône ont d'morés vîx djôn'z-omes, mi soûre et m'bê-fré ont lèyîs deûs-ôrfêlines volà bin vite qwatr'ans et mi dj'a pièrdou mi k'pagnèye n'a asteûr dih'ans. Louwis chal aveût tchûzi de viker avou l'vîle matante Maria qu'a tourné l'cou ossu li lèyant trop vîx po lès hant'rèyes.

LOUWIS- Awè Ma Seûr, è noss'famille c'est come è voss'covint I n'a qui dès djins totes seûles. Ou bin nos d'morons vix djôn'ome ou nos toumons vèf. C'est in'famille di vîx!!

LOUWISSE- Pàrin, nos-èstons djônes , mins dji pinsév' qui nos fis pàrtèye d'èl famille

LOUWIS- Bin sûr qui vos fez pàrtèye d'èl famille djône sotte, mins vos èstèz come vos monnonkes: vos èstèz djônes come zèls.

DJANETE- N'a rin d'pièrdou edon monnonke, nos avons co l'av'nîr divant nos...nos-ôtes.

LOUWIS- Nos savons bin to ça va m'fèye et nos savons co mi qui vos-èstèz deûs modèles di sérieûs. Louwisse tins s'mohone come in'pitite feûme, èt vos è s'cole ça...

Sr MARIE- Awè m'fèye, nos sèpons bin turtos qui vos-èstèz bin corédjeuses totes lès deûs mins vos rik'nohez qui vos monnonkes ont stu bin brâves avou vos après li mâlureûs akçidint di vos parints. (*èll'vout chèrvis l'café*)

LOUWISSE- Dimorez trankile Seûr, dji va fer l'chèrvice avou Djanète. Magnîz pus vite on p'tit hagna, dji vous wadjî qui vos n'avez co rin pris dispôye à matin!

MODESSE- Awè, magnîz in'mitche pasqui si lès-ôtes n'arrivès nin nos allons aveûr on bê paquet d'mitches à nos glissî podrî l'cravate. Mins wice èsti d'moré Tchâles?

DJANETE- Mi monnonke a moussi émon Pèpète po-z-aler qwèri li vîx Adole.

MODESSE- Adon nos avons in'pitite tchance di lès veûye divins in'eûre ou deûs. Mins dji m'dimande wice qu'on ramoné lès cuzins di Hèrmale èt di Warème. Djanète, alez-on pô veûye après lès tâdrous. (*Djanète sòrtèye*)

SINNE 3.

Lès minmes mons Djanète

MODESSE- C'est to l'minme tèribe hin. Insi Tchâles rivint di l'ètèrmint de pus vîx di sès frés èt i n'sàreût s'passer de rentrer à càbaret! Quéle mizère!!

LOUWIS- Hoûte on pô Modèsse, ni vint nin co veûye li mâ to

costé. Dji sés bin qui noss'fré est sovint d'vins lès cafès mins c'est s'mèstî d'inspecteûr di police judicière qu'èl vout. Adon li p'tite t'a dit qui l'èsteût évôye qwèri li vî Adole po l'raminer chal!

Sr MARIE- Awè dès Modèsse, Louwis a rèzon, vos alez veûye Djanète riv'ni avou to l'monde. Louwisse, chèrvez in jatte di café à vosse pàrin, si jatte est vûde. (*on bouh' à l'ouh'*)

SINNE 4

Lés minmes puss'li Mayeûr

MAYEUR- (*intrant*) Bondjou mès djins!

TURTOS- Bondjou Mayeûr !!!

MAYEUR- Dj'a co stu rat'nou par li prézidint dès-ancyins combatants qui volév' m'intrutinre de monumints às mwèrts di d'su l'plèce. Volà poqwè dji n'âreût nin polou riv'ni avou vos-ôtes. Mins dj'a tél'mint l'âbitude di totes cès astâdjes di totes sôres, dji su todis su mès gardes, ossu dj'aveûs tuzé di téléphoner à l'Seûre qu'èll'èstasse chal po fèr l'café. Mi dj'aveûs k'mandé lès mitches èt tot çou qui falév'.

MODESSE- Vos èstèz vormint on borguimèsse qui tuze à tot.

MAYEUR- C'est li rôle d'on mayeûr. Qwand dji m'a mètou su lès lisses po vòter, dj'a promètou to hô di prinde astème à totes lès ponnes èt totes lès légitimes espèrinces di tos lès citwèyins d'èl comeune èt pus speciâl'mint dès vilès djins. Et dji su in'ome di parole.

MODESSE- Coulà, c'est vrèye, mayeûr, vos èstèz sovint su tchants su vòyes, surtout à l'nute!!

MAYEUR- Awè, dji va voltî passer li sîze émon onk ou l'ôte mins li pus sovint dji va émon lès vîs qui sont tot seûs, c'est co zèls qu'on l'pus mèzah' di k'pagnèye.

TCHALES- Voss'dévouv'mint às vîs est bin k'nohou èt di ça i v'z-èl rindès bin. Vos-avez èrité di deûs mohones qui dès djins to seûs v'z-ont lèvîs par tètamint.

MAYEUR- Awè èt dihez-v' bin qui dj'a s'tu li prumî surpris di çoulà.

Sr MARIE- Ni magnîv' nin on p'tit boquet Moncheû l'Mayeûr ?

LOUWIS- Awè dès dji v'hoûte èt dji rouvèye di v'fer assîre

MAYEUR- Vos-èstèz tot pardoné. Dji comprins fwèrt bin qui li piète si rapide di vosse fré v'z-a mètou fou d'vos, c'est tot naturéle. Dihez-v' bin qui mi vèye di mayeûr m'a appris tot çoulà, dj'a tant vèyous dès cas qui asteûr dji su afêti à totes cès situwâcions.

(Tchâles inteûre avou l'vi Adole qui pwète on drapé rôlé èt atélé avou dès boquès di qwète)

TCHALES- Nos-arivons, mins dji n'a nin avou si âhèye di displaqui Adole de comptwère

MODESSE- Ni sâye todis nin di nos fer creûre qui t'a intré à câbarèt di mâva coûr.

LOUWIS- (nêrveus'mint)Houte on pô Modèsse, î âreûsse situ twè, rikwèri Adol' à câbarèt?Et di puss', Tchâles ni t'a nin d'mandé dih'pèces po-z-î aler....adon!

LOUWISSE- Wice èss'-t-èll'mi soûr dimorèye?Ni l'avez-v' nin vèyou vos-ôtes ?

TCHALES- Ell' va v'ni, èll'djâze on moumint avou li djône docteur qui nos avons crwèzé chal pus long.

MODESSE- Ci n'est nin dès façons çoulà !Li djou di l'ètèrmint di s'monnonke n'est nin bin tchûzi po hanter su l'sou insi.Ell' n'a qu'à rintrer.

TCHALES- Qué mâ d'vint lu çila !Ni sâreûsse nin lèyis li djônèsse on pô trankile.Magne in'mitche tins-là, tuze bin à bin d'djèri èt ça t'candj'rès lès-idèyes.

Sr MARIE- Adol',ni magnîz-v' nin on p'tit boquèt?A-t-i n'jate?

LOUWISSE- Djâzer pus hô seûr, Adol'est assez deûr d'èl fôye !

MAYEUR- Mèttez li pus vite in'pitite gote?I beût pus voltî on p'tit hêna qu'in'grande jate!

LOUWIS- (fwèrt)Adol'!!(fèt sinne avou sès deûs, Adol' fèt sinne awè)

MODESSE- Vos-alez vite vos-ôtes, n'a-t-i n'saqwè à beûre chal è l'mohone?Mi dji n'a rin aminé èt vos-ôtes nin pus probâblumint, di totes manîres, on s'ennè pas'rèt bin, surtout on djou come ci-chal!

Sr MARIE- Dj'a vèyou dès botèyes è l'ârmâ d'el couhène to qwèrant çou qui m'falév' po èssèv'li vosse fré.Dji lès va qwèri (èll'va vè l'couhène)

SINNE 5.

Lès minmes mons li Bèguine

TCHALES- Cisse bèguine-là est in'fameûse feûme !

MAYEUR- Vos d'vrîz louki di trover ine feûme come çoulà por vos inspècteur !

TCHALES- Dji va l'î djâzer d'èl kèsse.

MODESSE- Ni vins nin co k'minçi avou totes tès biètrèyes sèze twè !

TCHALES- Louwis, mines-lu on pô è l'ôte plèce qui vasse rilouqui s'botroule. I n'l'a sûr nin vèyoû à matin to s'lèvant !

MODESSE- Houtes mi bin Tchâles, t'i vas on pô trop fwèrt. Ni rouvèye nin qui nos v'nons dè miner nosse fré è tère !

LOUWIS- Ni ratakez nin vos disputes di voss'djône timps savèz là vos deûs !

LOUWISSE- Dji va veûye si l'Seûr n'a nin mèzâh' d'on còp d'min po trover dè vères.

MAYEUR- Vos trouv'erez dè plats cous su l'plantche di d'zeûr di l'ârmâ d'èl couhène.

LOUWISSE- Mèrci Moncheû l'Mayeûr ! (*èll'sòrtèye vè l'couhène*)

TCHALES- Insi don Moncheû l'Mayeûr, c'est vos qu'âret vèyoû noss'fré vikant po l'dièrinne fèye.

MAYEUR- Awè Inspècteûr! Portant li djou à l'nute divant dè mori, vosse fré Pòl ni d'név' nin à tuzér qui dj'èl vinreûs trover mwèrt li léd'dimin à matin! Qwand dj'a v'nou londi à l'size, Pòl hèrtchîv' in'dimèye gripe dispòye treûs qwate djoûs mins sins aveûr mèzâh' d'èsse vèyoû par on méd'çin. Vos savèz-là, in'grippe come tot l'monde è ramasse chaque ivière. Dji li propòsa di l'î fer on "grog". I m'diha d'è prinde onk avou lû mins dji r'fuza, dj'aveûs avou in'pitite récepçion à l'comune puss' in'invitâcion à on vièrnihèdje à centre culturél', sins èsse sò, dj'aveûs mi conte. Dji l'î fas s'"grog" èt dj'èl qwita. Mârdi à matin, divant d'aler à burò dji passas po veûye kimint ça l'î alév'. Dji trovas l'ouh' à lādje come dji l'aveûs lèyis li djoû di d'avant. Dji m'dihas, qui l'esteût dèdjà lèvé èt qui l'ovrèv' divins lès stàs. Dji brèyas à l'ouh' di d'rî, n'avant nole réponse, dji moussas d'vins lès stàs. Nolu! Dji rintras è l'couhène èt la, dji brèyas co. Todis nole réponse, adon poqwè, on prèshintumint mutwè, dji monts è la-hò po trover çou qui vos sèpez.

SINNE 6

Lès minmes puss' li Seûr èt Louwisse

Sr MARIE- (*rintrant avou dè botèyes sùvowe di Louwisse avou dè vères*) Nos-avons trovè dè cous di pèkèt èt di cognac.

TCHALES- Seûr Marie, vos-èstèz in'feûme tot-oute. Si on djoû dj'a l'idèye di prinde in'kipagnèye, dji tuz'rès à vos!

Sr MARIE- C'est bin binamé di voss'pârt, mins dji n'su nin libe non-pus, dji su dèdjà mariyèye à Bon Dju.

TCHALES- C'est bin damadje por mi ,mins si on djoû vos-avîz li mâl'heûr di toumer vèv',vos n'ârîz qu'on djêsse à fer,j'arriv'reûs à puss'-abèye!

MODESSE- Tchâles!!!!

TCHALES- *(su l'minme ton)*Modesse !!!!

Sr MARIE- Dji m'sâve,dj'a co dès pikeûres à fer.Dji r'vinrès tot-à-l'eûre po fer lès hèles èt r'mète li manèdje (*èl sôrtèye*).

TURTOS- A r'vèye èt mèrci Ma Seûr !

ADOLE- Disqu'à torate ma très Sinte Madame !!!!

SINNE 7

Lès minmes mons li Bèguine

ADOLE- *(loukant li botèye di pèkèt a mitan vûde)* Si to l'monde ènnè beût,ça sèrèt fwèrt djusse !!!

LOUWIS- Chèrvéz-v' todis,nos beûrons dè cognac,noss'p'tite va aller à botique.Tinez m'fèye volà dès censes .

LOUWISSE- Qui fât-i prinde ?

TCHALES- Prindez l'minme *(mostrant li botèye)*Volà l'marque!

ADOLE- Nènni,nènni,nènni,prindez li çï d'vins in'botèye di cûte tère...in' barique...çichal est on pō tène!*(Louwisse sôrtèye)*

SINNE 8

Lès minmes mons Louwisse

MODESSE- I n'est nin mâ glote lu çilâ !!

TCHALES- To l'monde ni pout nin èsse on buveû di tiyou come twè.*(volant vûdi on vère)* è vousse ou n'è vousse nin ?

MODESSE- Dji va beûre onk,mins çï n'est nin par gosse c'est pus vite po t'èspèchi d'èsse sô !!

LOUWIS- Sacré nom di nom,Modèsse volà qu'ti fèt dès sacrifices, vasses ti fer curé ?

MAYEUR- Allons mès-amis,ni nos tribolons nin,nos-èstons on pō trankiles,dji v'deûs fer pàrt d'ine saqwè!Dji n'sé nin poqwè...amon qui n'sâreût sintou pus bas qui çou qui n'parètév',mins qwand dj'a v'nou passer deûs-eûres avou vosse fré,i m'a djâzé...di s'vèye passèye...di s'mwèrt...di çou qui pass'reût... après,c'est adon qui m'rimètat in' envèlope to m'dimandant di v'z-èl diner seûl'mint qwand...

i l'âreût cligni sès oûyes.

MODESSE- Qu'est ç'qui çoulà vout dire ?

MAYEUR- Nos n'èl sârons qui qwand nos-ârons drovou l'envêlope. Dji va disqu'à l'mohone comunâle wice qui dj'a mêtou l'envêlope d'a Pôl è coffe po n'èl nin piète... Dji n'comptév' nin qui dj'âreûs d'vou fer cisse comiçion-la ossu vite. Li vèye est vormint drôle.!!

LOUWIS- Qui n'a-t-i la-d'zo ? Dji m'rafèye di saveûr çou qui n'a là d'vins!!!

MODESSE- Poqwè èsse à vos qui m'fré a d'né çoulà pus vite qu'a onk di nos-ôtes

MAYEUR- Estîz-v' là ?????

TCHALES- Mayeûr, sins v'kimander, si vos volez bin aler qwèrî l'envêlope nos sârons çou qu'èll'tint !

MAYEUR- Dji vûde mi vère èt dji m'sâve po riv'ni â pus vite. Disqu'à torate mès djins, dji n'fès qu'aler èt riv'ni.
(*li Mayeûr sôrtèye èt lès-ôtes dimorès tot cû dé tîmps qui Adole a vûdi gotes su gotes. Li botèye est qwâzî vûde*)

SINNE 9

Lès treûs frès puss'Adole èt Djanète

ADOLE- Va-t-i veûye après li p'tite bâcèle qui tådje avou s'pèkèt.

MODESSE- (*énèrvé*) I n'a co !!!

ADOLE- Di qwè???

MODESSE- (*pus hô èt tot fou d'lu*) I n'a co!!!!

ADOLE- Awè mins pus wère !!!!!

TCHALES- Et lès crâs, s'sont t-i bin vindous Adole?

ADOLE- Avou l'bèguine qui v'név' djustumint chal ossu !!

LOUWIS- Tchâles vi d'mande si vos-avîz bin vindou vos crâs pourcès.

ADOLE- Oho, dji comptév' qui m'dimandév' kimint qui dj'aveûs fèt po v'ni chal ! Lès crâs... (*i hosse lès spales*) mins dji l'a djondou savez li crâssi... I contév' m'aveut to discomptant treûs kilos di tièsse, mins dj'èl-z-a r'wâgnîs sès treûs kilos d'tièsse!!

LOUWIS- Qu'avév' fèt ?

ADOLE- Li djou di d'avant di lès vinte à l'nute, dj'aveûs

salé li pâstèye à m'fer toumer mwèrt ha ha ha

LOUWIS- Et adon ?

ADOLE- Li lèd'dimin à matin,i crèvis d'seû adon dj'èl-z-i a vüdi on grand sèyê d'êwe.I m'ont lapté tot adon i z-ont apiçi in'panse d'êwe èt li crâssi m'a payî di l'êwe à pris d'èl tchâre.Dji l'a st'avou savéz!!

TCHALES- Avou m'fré qu'est mwèrt,vos-èstîz in'fameûse cope di touÿrçiveûs.Vos n'avez djoûwé dès tours qwand vos-èstîz djônes.

ADOLE- Sacrénon!!!!ha ha ha...mins c'esteût todîs Pôl qu'aveût l'pompon.

MODESSE- (mâva)I l'èsteût mutwè blagueûr,mins on l'vèyév' volti po ça!Avez-v' vèyou lès djins à l'ètermint?

ADOLE- N'aveût surtout dès feûmes.....,mins çoulà c'est naturele.

LOUWIS- Poqwè ça naturele?

ADOLE- Vosse fré,djône,èsteût on fameûs troçèus d'cotes

MODESSE- Qué mâleûr,aveût-i bin mèzâh' qui vinsse chal? Cest vos qui l'a raminé!

TCHALES- Dji l'a fèt po bin fer mi,dji comptév' qui t'allèv' rire !

DJANETE- N'avez-v'nin vèyou li cuzin di Brussel ?

LOUWIS- Mi nènni,mins divins on hopè d'djins parèye !

TCHALES- Mi nin pus m'fèye mins aveût-i stu prév'nou ?

DJANETE- Awè dj'a vèyou Louwisse qui scrihév' l'adrèsse. Mins,Adole l'a mutwè vèyou lu.ADOLE,avez-v'vèyou li cuzin Clòde di Brussèl?

ADOLE- Vos n'polîz mâ d'èl veûye,c'èsteût bon dè tîmps d'èl guère qui v'név' chal pasqui,à Brussèl i pèrihîs d'fin. Di s'tîmps-là,i l'âreût bin bodjî s'tchapè to passant divant lès stâs d'pourçès,mins asteûr i l'âreût bin trop sogne di plqui sès bès rodjes solès djènes èt hapé in'mâle hinèye Ha Ha.Avou vosse Pârin m'fèye,nos n-n'avons todîs ri!!

MODESSE- Vos-avez todîs tuzé à rire dè vos-ôtes,minme à in'ètermint.

ADOLE- Po voss'pârt,i vâ mîx di n'nin trop rire,vos ârîz co puss'di pleûs è voss'visédje èt vos n'èstèz nin co trop mâ chèrvou.

MODESSE- Awè riyéz,mins mi dji n'veûs qu'in'sòre,c'est qui va d'morer on hopè d'mitches.Qui va-t-on fer di tot çoulà?

TCHALES- Magnes co onk,ça sèrèt todis çoulà d'mons à taper.

MODESSE- Dji propôse di lès pàrti int' di nos-ôtes....sins rouvî lès p'tites naturel'mint!

LOUWIS- Fès çou qu'ti vous,si Tchâles est d'akwèrd

TCHALES- Arrindjüz-v' éssonle,mi dji vike to seû èt dji n'a mèzâh' di rin !

MODESSE- Mi ossu dji vike to seû,mins i fât qu'dji magne to l'minme !

TCHALES- (*s'énervant*)Prind lès mitches èt vasse lès pàrti è l'couhène.Ti trouv'rès dès sètches divins lès ridans (*on ramasse lès mitches divins on bans'tê èt Modesse va po z-aller vè l'couhène*)To bin pèzé,fès on p'tit sètchot por mi,dj'èl donrès à l'Seûr,po ça,èll'l'a bin mèrité.

LOUWIS- I d'vint tèrripe !

TCHALES- Ni pinses-tu nin qui l'a todis stu?

LOUWIS- Siya,èt dji creûs qui c'est todis pé.Si n'èsteût nin m'fré,dj'èl trouv'reûs displèhant.

TCHALES- Fré ou nin fré va(*à Adole*) Qué novèles vix cadèt,nos allons beûre on vère éssonle.

ADOLE- Vos-arrivez on pò tard mi fi,èll' fèt "glou-glou" èt di totes manîres,dji n'tâdj'rès pus pusqui li p'tite ni r'vint nin....

SINNE 10.

TCHALES.LOUWIS.ADOLE pwis LOUWISSE

LOUWISSE- (*rintrant forbuwe,si lèt aller su n'tchèyîre*)Si c'est po div'ni ossu curiyeûse qui totes lès vilès comères qu'estîs à botique,i vât co mîx di morri tote djône.

ADOLE- (*si lèvant*)Estéz-v'chèrvowe mi fèye?

LOUWISSE- Awè Adole,volà !!

ADOLE- On pò veûye vosse martchandèye (*loukant è sac*) awè,s'enn'est .(*i va riprinde si plèce avou l'barrique*)

LOUWISSE- Qué l'âdje avez-v' Adole ?

ADOLE- Dj'èl drouv'rès bin mi-minme, (*allant è s'potche*) çî n'est nin l'prumîre,dinez-m' çoulà.

TCHALES- Li p'tite vi d'mande voss't-âdje !

ADOLE- Catrè-vint onk mi fèye,sins r'proche !(*to vûdant è*

vère)n'a nolu qu'ènn'è prind dè parèye ,li barrique pout d'morer di s'costé chal !

LOUWIS- Awè Adole,ad'lé vos,èll'âret in'bone kipagnèye !

TCHALES- Avez-v' pris in'pitite douceûr po voss'soûre èt vos ?

LOUWISSE- Awè,dj'a pris ine botèye di "parfèt-amour" çoulà convinrèt à Djanète !

LOUWIS- N'a-t-èlle nin s'compte avou l'djône docteur ?

LOUWISSE- Coulà monnonke Louwis,vos l'i d'mand'rez vos-minme èll'mi sût .

SINNE 11

Lès minmes puss'Djanète

LOUWIS- Qué novèles mi fèye,i m'sonle qui lès-amours vont bin avou noss' djône méd'cin,on hante à fwèce come dji veüs!

LOUWISSE- Ni v'nez nin balter m'soûre savez-là.Si monnonke Modèsse éstasse chal i n'mâqu'reût nin di v'dire qui li moumint n'est nin à çoulà !

TCHALES- Profitons qui conte lès mitches è l'couhène.Avou l'caractère qui l'a,i l'âreût d'vou fer li mèstî d'fossî.

DJANETE- Lu awè,mins vos,vos n'l'ârîz nin polou fer.Vos étez bin trop comique,vos-ârîz fèt rire lès pus mâlureûs à plin mitant di leûs mizères èt di leûs ponnes.

TCHALES- C'est bin mix insi va m'fèye,on vike pus lontimps mins tant qui nos-étant èssonle,nos avons à djâzer (à l'ouh' d'èl couhène)Modèsse,lès là tès mitches èt vins on pô chal.

SINNE 12.

Lès minmes pus MODESSE.

MODESSE- (rintrant)Qui n'a-t-i?

LOUWIS- Hape in'tchèyîre Tchâles a n'saqwè à nos dire sûr'mint.

TCHALES- Awè!Nos-avons à veûye çou qui nos-allons fer avou li bin èt lès-afères d'à noss'fré.Nos n'polons nin lèyi lès bièsses aband'nèyes,li mohone sérèye avou to d'vins.Dji trop bin mètou po bin sépi qui ça pout tèm'ter dès cisses qui n'rawârdès qui lès-okâzions come çoulà.

MODESSE- Ni fâreût-i nin aler èmon l'notère po totes cès afères-là?Dji creûs qui c'est l'régue dè djeû !

DJANETE- Dji voûreûs dire in'saqwè divant qui vos djâzesse di pârtètche.

LOUWIS- Qui n'a-t-i di si impôrtant don m'fèye ?

DJANETE- Mi soûr èt mi èstons co on pô djônes po totes cès afères-là !

TCHALES- Vos-alez dimorer chal voss'soûr èt vos.to çoulà vi r'garde totes lès deûs.Vos-avéz dreût à l'pârt di vos parints.Mins divant to ça,dji voûreûs fer in'propôziçion à to l'monde.

MODESSE- N'a-t-i nin mwéyin di fer vaner Adole ça n'èl compète nin totes nos-afères.

TCHALES- Tèss'tu va sot,soûrdô kimint qui l'est,i n'a nou risse èt di totes manïres i n'a rin qui t'oblidje dè brère .

MODESSE- C'est bon insi,qui vasse....mins dji deûs dire qui ça n'mi va qui to djusse !

(di s'timps-la,lès deûs bâcèles si djâzis to bas)

LOUWISSE- *(à Djanète)*Djanète,ot'tant d'èl dire to dreût.

DJANETE- Nènni,li moumint n'est nin bin tchûzi èt ça pout co ratinde!

TCHALES- Qui n'a-t-i là lès crapôdes?N'a-t-i n'saqwè qui vos trébole.?Si c'est insi,vos nos l'divez dire nos-èstons chal tos lès treûs po v'z-êdî.Nos-èstons ossu vos tuteûrs !

LOUWIS- Awè savéz lès-êfants,vos d'vèz aveûr fiате divins nos-ôtes.Alez,djans djâzez si n'a n'saqwè dihez-l'.

LOUWISSE- Pârin,n'a rin qui va mâ,qui bin dè contrâve,*(èll' rêye douç'mint)*ça va minme fwèrt bin...hin Djanète...va-z-i!
*(à s'pârin)*Ell'a sogne di monnonke Modèsse.

MODESSE- Sogne di mi??Poqwè?

TCHALES- A câze di t' bèl'oumeûr *(à Djanète)*I n'est nin mètchant savéz,c'est sès coliques..Alez,djâzez à vosse monnonke Tchâles,avou lu,vos n'polez mâ d'esse hagnèye....di lu nin pus,d'â rèsse,dji l'i va mète in'muz'lîre.Djâzez !!

DJANETE- Dji...enfin nos....Bèrnârd m'a d'mandé...enfin,i voûreût bin...

TCHALES- Awè djans!Vos voûrîz bin v'marier avou li djône méd'çin.Edon qui c'est çoulà?*(Djanète djinnèye fèt sène qu'awè)* Esteûss' si malâhèye qui çoulà à dire mi fèye ?

LOUWISSE- Qwand vos l'dihez vos-minme,mi soûr a pus-âhèye hin Djanète !

LOUWIS- Mès-êfants,nos nos dotîs bin qui ça d'vèv' arriver on djou ou l'ôte,mins si vos v'mariez,qu'ad'vinrèt-i di voss

soûr. Qui va-t-èll'div'ni ?

MODESSE- Awè, pasqui "mariage demande ménage" come on dit!

TCHALES- Mutwè avou in'apotikère come twè mins çï n'est nin l'cas po tot l'monde !

LOUWIS- Kimint pinséz-v' arrindjî vos-afères mès éfants? Vos n'êtes nin co li tiësse fou dès strins, vos Djanète, vos êtes è l'dièrinne annèye divant voss'diplôme d'apotikère èt vos hantez su mariédje, mins mi fiyoûle n'ï est co wère. E quèle annèye êtes-v' vos Louwisse?

DJANETE- Ell' n'a pus qui deûs-ans à fer po èsse intérprète divins lès ambassâdes. Li papa d'à Bernard a prométou qui si vite si diplôme è s'min, èl prind avou lu.

MODESSE- Awè, èl prindrèt, diss-t-i, èt adon i fât to l'minnme fer deûs-ans! Mâ s'timps-là, i l'âret rouví hin!

DJANETE- Dihez don vos monnonke, si m'soûre porcût sès s'coles c'est qui nos avons fêt fiâte à papa d'a Bernard. Et di totes manîres avou on diplôme come èll'va aveû, èll'âret plèce to wice qu'èlle vout.

MODESSE- Hé hé hé, mi dji n'compte l'ou è cou d'èl poye, èll'ni l'a nin co s'diplôme èt è n'atindant ça costèye.....

TCHALES- (*brèyant, to fou d'lu*) Ti n'deûs vormint nin fwèrçi po-z-èsse displèhant! Lès bâcèles ni t'on mâye rin d'mandé èt ti groûle co pé qu'on boul'dogue qui n'vout nin lacher in'ohè!

LOUWIS- Coulà est vrèye, nos crapôdes on bin réglé leûs-afères tant qu'asteûr. Lès censes qu'èlles ont avou di l'akcidint di leûs parints ont bin s'tu éployis. N'a pèrsonne à dire in'saqwè la d'sus.

ADOLE- (*qui s'aveût édweûmou si dispiète to tuzant qui fât sognî lès biësses*) Sint Houbert, lès biësses ! quel'eûre èss't-i ? (*louquant s'monte*) I n'est nin trop târd mins i l'est timps, dji m'ï vas !

LOUWISSE- N'alez-v' nin plaquî voss' djama ?

ADOLE- I n'a todis on coûrt-sâro èt on pantalon qui pindès è sèweû, dji m'è chèv'rès! (*i sôrtéye*)

SINNE 13.

Lès treûs frés èt lès deûs bâcèles

MODESSE- Qui l'ï prind-t-i d'on plin còp don lu ?

TCHALES- Cou qui n'ti prind mâye....., tûzer âs-ôtes. N'a-t-i nin dès biësses à sognî ossu è t'mohone ?

MODESSE- Siya !!!

TCHALES- N'ont-èlles nin mèzâh' d'èsse sognèyes ossu?

MODESSE- Siya,poqwè ?

TCHALES- N'èss'-t-i ni l'eûre !

MODESSE- Ho siya,mins si vos volez discuter po l'pärtédje,i m'sonle qui lès bièsses polèt rawårder in'eûre !

DJANETE- Nos alons i filer avou Louwisse, li tims di passer è l'mohone po prinde dès vilès guinèyes èt hop !!On z-î va soûr ?

LOUWISSE- Dji su prête chèf !! (*èlles s'örtihès to riyant*)

SINNE 14.
Lès treûs frés

TCHALES- C'est todis deûs brâves.Si dj'âveûs rèscontré dès bâcèles di c'sôre-là qwand dj'èsteûs djône,dji n'âreûs nin stu oblidjî di fer dès avances à l'bèguine.

LOUWIS- T'âreûs vormint toumé su n'tote prumîre!Mins t'âreût-èlle bin volou ?

TCHALES- Si dj'su co bèl-ome asteûr,i n'fât nin d'mander qwand dj'aveûs vint-ans !

MODESSE- Dè mons, t'âreûs toumé su t'mèsse, ti n'âreûs sûr pus wezou ripasser à câbarèt come t'èl fèt djoûrmây. Ell'î âreût pris astème !

TCHALES & LOUWIS- (*tchantant èssonle*) AMEN !!!

MODESSE- Si dj'a d'moré,c'est po s'arrindjî inte di nos po lès-afères d'à Pôl.Pus vite qui dè d'biter totes vos bièstrèyes,nos poûrîs ataquèr !

LOUWIS- Nos n'ataqu'rons nin sins lès crapôtes,mins di ç'costé-là,nos risquons di rawårder lontins,èlles ni sont nin si fèles qui twè po çoulà.

MODESSE- I falév' èl dire adon,dj'âreûs akpagnî lès deûs crapôtes !

TCHALES- N'a rin qui nos r'tint.Nos polons raler !(*i s'lèvès tos lès treûs*)

MODESSE- (*arrivé su l'pwète*) Lès mitches !!!!!

TCHALES & LOUWIS- (*parèye qui Modèsse*) Lès mitches!! (*i riyès*)

(Modèsse rinteûre è l'couhène èt rivint ossu vite avou qwate sètchots plins)

MODESSE- Volà lès pàrts, li pus grosse, c'est po lès crapôtes elles sont z-èl deûs.

LOUWIS- Târeûs bin pris on gros sètchè ossu, ti dis todis qui ti magnes pé qu'on tchèron.

TCHALES- Dji l'aveûs dit, dji lès m'pàrt à l'bèguine.

LOUWIS- Et mi dji va lèyis l'meûne à Modèsse!

MODESSE- Dji su bin oblidi di r'prinde li meûne, dji n'aveûs rin stu qwèri po sopé... adon... èt dji va co beûre in'jate di café divant dè sòrti !

TCHALES- Awè, t'ènn'aveût nin stu qwèri po sopé nin pus ?

LOUWIS- Lès todis on p'tit còp po Adole qui sogne !

TCHALES- T'èl vous rinde malâde sûr'mint, dè café po Adole

MODESSE- Awè, n'a co Adole avâ l'bazâr!!!

TCHALES- N'a nin mèzâh' di s'fer dè mäs d'tièsse po Adole, j bodj'rès sès vilès hâres è sèweû èt sòrtirèt po li d'ri. Alez nos-irons veûye. *(i sòrtihès tos lès treûs)*

SINNE 15.

ADOLE

(rintrant avou s'pantalon rintré d'vins sès tchâssons)

ADOLE- Tins, i m'ont lèyis to seû. *(vèyant li lite)* aha, n'a Modèsse qu'a rouvi di wèster li tâve. *(prind plèce èt rimpli si vère)* Fât s't-arèdjî qui fèt sètche divins lès stâs. *(i beût s'vère èt l'rimplih')* dji n'è r'vins nin qui fèt sètche divins lès stâs d'à Pôl !!!

SINNE 16.

ADOLE & TCHALES

TCHALES- *(intrans)* To n'è ralant dji m'dihév' qui dj'âreûs bin bèvou on vère avou vos Adole.

ADOLE- Vos-avez bin fèt m'fi, ça n'mi displèt nin dè beûre à k'pagnèye..... qwand li k'pagnèye mi convint.

TCHALES- Et mi, ça va ?

ADOLE- Sint Houbèrt ! vos !! Sint Houbèrt!!!

SINNE 17.
ADOLE-TCHALES & MAYEUR

(on bouh' à l'ouh' èt Tchâles va drovi)

TCHALES- Ah, c'est vos ! Intrez !!

MAYEUR- Tins, n'a pus qui vos-ôtes. Wice sont-i vos frès èt lès bécèles?

TCHALES- Louwis est rêvôye fer on tour è s'mohone èt lès crapôtes sont èmon Modèsse po l'édi à sognî sès biesses Vont-èlles riv'ni? Mistère!!

MAYEUR- Si Modèsse s'a discandjî, po sognî sès biesse, i n'âret sûr nin îdèye di s'ridiscandjî po riv'ni chal.

TCHALES- Coulà c'est bin sûr, vos l'kinohez ossu bin qu'mi èt dji vous bin wadjî qui l'a dèdjâ r'pindou sès bonnès guinèyes è s'gärdirôbes .

ADOLE- Vos polez dire qui li pus vèye dès crapôdes a l'ouye po atch'ter dè pèkèt, vos polez dire qui c'est dè bon E voléz-v' on vèze Mayeur ?

MAYEUR- Dji n'èsteûs ni riv'nou po ça, mins dji vous bin on p'tit hëna .

ADOLE- Ho mins si vos n'è voléz nin, n'a rin à ça, ni v'fer nin dès mäs d'tiësse nos nos-arindj'rons avou Tchâles, hin cadet !!

TCHALES- Mètéz l'î onk to l'minne !

ADOLE- Nènni, n'a rin d'pus mâva qui dè fôrçi in'saquî à beûre in'saqwè qui n'inme nin .

TCHALES- Dji tûze chal, vos-èstéz riv'nou avou l'envèlope d'a m'fré !

MAYEUR- Nènni djustumint, dji n'l'a nin, li secrètère aveût serré to l'bazâr po miner si bèle-mame qwèri dès fleûrs po fièsti m'feûme qu'a sès annèyes dimin ! Nos d'vrons bin rawärder disqu'à londi à matin . N'a todis rin qui broûle .

TCHALES- Todis nin por mi. Mins nos n'avons pus rin à fer chal, si nos rintrîs turtos d'vins nos hâteûres....Qu'è n'è d'héz-v' Adole ?

ADOLE- Hé ?

TCHALES- Nos-irons veûye si tot va bin divins nos mohones hin vix cadet !

MAYEUR- N'a todis pus rin à fer chal mi dji dis à londi !! Adole èt Tchâles salut! (i sòrtèye)

SINNE 18.
TCHALES & ADOLE

TCHALES- Nos irons veûye hin Adole .

ADOLE- Poqwè ? Dj'inme ot'tant di d'morer chal qui d'è raler è l'mohone !

TCHALES- Volà t-i in'drôle d'idèye,poqwè voléz-v' dimorer chal ?

ADOLE- Houtéz bin m'fi:dji n'inme nin di lèvi li mohone d'a Pôl insi disseûlèye,èt po to dire,dji n'vous nin qu'on z'î hâbite d'el nute la qui n'a nolu d'vins.

TCHALES- Qu'aléz-v' la tûzer ? Qui voléz-v' qui vinsse chal d'el nute èt fer qwè ?

ADOLE- Qui...dji n'el sâreûs dire si dji n'su nin su plèce èt fer qwè,...n'a dès ciss' qui fèt dès cences avou to cou qui trovès....èt dji sèrès pus trankile insi.

TCHALES- Vos-avéz mutwè rézon vîx cadet,n'a dès roubaleûs qui sèpèt wice aler po fer leûs còps,mins vos n'dimeûr'rez nin to seû,dji v'va ak'pagnî.

ADOLE- Vos n'avéz nin mèzah' di m'tinre kipagnèye savez,dji n'a nin sogne,dj'a fèt deûs guères savez mi.Dji va m'instaler chal , dreût d'avant l'ouh' avou l'vîx "hamerless" divint lès brès èt prûmî qui passe li souû...pan in' giglèye.

TCHALES- Ni vins nin tirer à balles seze todis,nos n'èstons pus à l'Yzèr èt li cisse qui vouèrèût passer l'souû n'est nin on boche !

ADOLE- Li cisse qui vout rentrer divins n'mohone d'el nute sins-invitaçion fet parèye qui lès Prussiyins qui moussi è noss' payis sins nou motif ! Et po lès cartouches, n'a nou tracas à z-aveûr.In'a chal dès spéciâles qui nos avîs fèt avou Pôl n'a nin qwinze djoûs.(*prindant in'bwète su li d'zeûr di l'armê*)Volès-là Spéciâles gros sé èt li ci qui prind coulà d'vins les djambons n'a pus mèzah' di trimper s'cou è sâmeûre.

TCHALES- Ca va insi vîx camaråde,vos ârèz asséz avou ça!
(*mostrant li barique*)

ADOLE- Aléz sins sogne,dji va aler sognî mès djônes cossèts dji magne on hagna èt dji r'vins divant l'nute.I èstangn'?

TCHALES- Nos n'irons po n'cope beûre li dièrin èmon Pèpète!

fin de prûmî AKE !

Deûzinme ake

(*Li lèd'dimin à matin.Todis li minme décor,â lèvé d'èl teûle,li Bèguine wèstèye li tâve de tins qui Adole rinteûre avou on kok'mare qui r'mète su li stoûve.*)

SINNE 1.

Sr MARIE- Lès bièsses ni trovès nin drôle qui c'est vos qui sogne è l'plèce di Pôl ?

ADOLE- Elles ni d'hès rin todis.

Sr MARIE- Volà qui dj'a fini l'cafè,è voléz-v' on gourdjon ?

ADOLE- Awè Sint Houbèrt,po ramoner li tchènâ èt racléri lès-îdèyes,come çoulà à matin ça fèt de bin !

Sr MARIE- Prindéz-v' de lèçè èt de souke divins (*chèrvant on bol di cafè*)

ADOLE- Sint Houbèrt di Sint Houbèrt,si vos m'chèrvéz insi dji sèreûs grossîre de réfuzer.Mins avou on souk n'ârèt assez.

Sr MARIE- Vos-èstéz come Modèsse,vos féz dès spâgnes !

ADOLE- Ha mins nom di Dju nènni savéz là dji n'su nin come Modèsse,mins si dji n'a mèzâh' qui d'on souke poqwè è mète deûs ? Li ci qu'magne to r'tchî to dis'-t-on .

Sr MARIE- Vos-avéz rèzon Adole sâf qwand vos djeuréz !

ADOLE- Qui d'héz-v' là ?Mi qui djeure !Dji vous bin ad'mète, qui di tins-in tins,dji pète on Sint Houbèrt fou,ça awè,mins on nom di Dju dji n'l'a co mâye dit

Sr MARIE- Pasqui vos n' vis-ètindéz nin !

ADOLE- Nom di Dju,mi prindéz-v' po on soûrdô ?

Sr MARIE- Nènni savéz Adole,èt qui l'Bon Dju m'è présèrve .

SINNE 2.

Sr MARIE-ADOLE-TCHALES.

TCHALES- (*intrans*)Qué novèles chal,dèdjà su posse tos lès deûs.Avèz-v' dwèrmou chal Adole?

ADOLE- Awè m'fi,nos l'avîs conv'nou insi îr' à l'nute .

TCHALES- Awè Adole,avou vos mins nin avou l'Seûre.Qui fât-i

creûre ? (à l'Seûre) Avéz-v' dwèrmou chal ossu ?

ADOLE- Sèreûsse djalot qui nos t'avons pris d'vitèsse

TCHALES- Bin sûr, dj'aveûs prèsintou l'Seûre divant vos.

Sr MARIE- Li djou qui vos n'blagu'réz pus, nos poumons bin fer v'ni l'méd'cin

TCHALES- Ci n'est nin to groulant èt djèmihant qu' pout endouler in'feûme èdon Maseûr.

ADOLE- Qui ram'téz-v' là to bas vos deûs.

TCHALES- Nos d'hîs qui vos d'véz èsse nâhi d'aveûr dwèrmou su n'tchèvîre.

ADOLE- Po in'inspecteûr di police, vos n'avéz nin dès idèyes à r'vinde. Dj'a dwèrmou come on leûp chal è fôteûye !

TCHALES- Kimint voléz-v' ètinde intrer on voleûr, qwand vos-èstèz à pus parfond di vosse some ?

Sr MARIE- D'ot'tant qui vos n'ètindéz nin dèpus clére.

ADOLE- Dj'a dès trucs qui vos n'apprend'réz mâye divins vos grandès s'coles (*sòrtant on rôlè d'cwète fou d'ine di sès potches*) Volà m'siyince mès-èfants.

TCHALES- Espliques on pô kimint on boquè d'ficèlle pout tinre in'ome dispièrté .

ADOLE- Dj'aveûs atelé on coron d'èl cwète à l'clitche di l'ouh' èt l'ôte à m'pîd. Li ciss'qu'âreût volou d'drovi l'ouh' âreût tinquî l'cwète qui m'âreût dispièrté èt pan...

Sr MARIE- Kimint ça pan...?

ADOLE- Pan ou pan pan enfin....

Sr MARIE- Espliquez-v' djans...pan ou pan pan

TCHALES- Adole a volou passer l'nute chal po n'nin lèyi l'mohone vude èt dis'seûlèye . Dj'a volou l'î tinre kipagnèye mins i n'm'a nin pris, i inmév' mî li "hamèrlèss" d'a Pôl!

Sr MARIE- Mon Dju, po touwer n'saquî !

ADOLE- Ca, Soûre, nos n'avîs invité personne, hin Tchâles !

TCHALES- Bin sûr qui nènni, èt l'ciss'qui mousse divint lès mohones, à l'nute, sins bouhî èt sins èsse inviter, ça, i prend dès risses qui n'est nin oblidi dè prinde.... Estann' bin d'acwèrd Ma Soeur ?

Sr MARIE- Come vos présintéz lès-afères.

SINNE 3.
Lès minmes puss'MAYEUR

(on bouh' à l'ouh' èt li Mayeûr inteûre)

MAYEUR- Bondjou tote li k'pagnèye, dèdjà su pîd turtos si timpe à matin.

ADOLE- Ci n'est nin pasqui vos-z'avéz lèvé to timpe par mirâke qui fât compter qui nos èstons fou d'nos-hâbitudes. Nos n'vons nin mèzâh' di pihî è noss'lét po nos lever savéz nos-ôtes, èdon Soûre !!

Sr MARIE- Dji n'kinoh' nin li motif qui v'fèt moussi fou d'vos linçoûs, po m'pârt, li rêvèye, c'est asséz.

MAYEUR- Et kimint va-t-i chal ! Qu'aléz-v' fer dès bièsses qui sont d'vins lès stâs. Lès cisses divins lès pateûres n'ont dandjî d'rin, mins chal divins lès batimints... i fât lès sognî, lès djèter èt pwèter à beûre.

ADOLE- Vos n'comtez nin m'aprinde çou qui fât po sognî èt intrutinre dès bièsses, vos qui n'a è voss'mohone qu'on canari èt deûs robètes, nos n'avons nin dès lèçons à r'cûre, èdon Tchâles !

Sr MARIE- Po m'pârt, volà lès hèles fêtes et....

MAYEUR- *(côpant)* Dj'alév' djustumint v'dire qui dj'alév' riqwèri m'feûme po v'ni r'mète li manèdje.

TCHALES- Tatatata ! Voss'feûme n'a nin mèzâh' di v'ni chal, si n'a dandjî d'in'saqwè nos polons payi n'saquî ! Et po l'moumint, noss' Seûr a to fèt, mèrci co cint mèye còps savéz !

Sr MARIE- N'a rin à çoulà, Tchâles, mins dji m'sâve. Les malâdes èt lès vîx n'ont ni dès sèm'dis èt dès dimègnes. Alèz mès djins bonn'djoûr'nèye !

ADOLE- Rawârdéz-m' si v'plèt dji sòrtèye avou vos.

MAYEUR- Awè Adole, vos wâgn'réz in'bonne vòye !

TCHALES- Adole, atinçion là avou l'Seûre, ni m'aléz nin fé pwèter dès cwènes savéz-la !

ADOLE- *(sòrtant avou l'Seûre)* Tèss'tu sot voleûr, i n'a mons d'dandjî avou mi qu'avou dès ciss' qui n'a !!!!

SINNE 4
MAYEUR & TCHALES

TCHALES- Volà todis deûs qu'âront fèt çou qui polî po nos rinde sèrvisse èt nos hètchi in' bèle sipine fou dè pîd avou l'piète de noss' fré Pôl .

MAYEUR- C'est bin vrêye li Seûr est vormint li feûme di têtes lès situâcions, qui s'seûye po lès malâdes, lès mwèrts, lès-handicapés, lès sopés di pensionnés, lès fiesses à l'èglise èt.... tos costés djans !

TCHALES- U fât todis qu'èll'seûye fwète, èlle ni deûs wère piète dè tins po fer in'soquète à diné, èll'est su vòye timp'-èt-târd èt li bon'humeûr n'èl qwit' mâye !

MAYEUR- Li comune a to plin d'èl tchance di l'aveûr, èlle nos spagne on bê posse è budjèt !

TCHALES- Et l'vîx Adole ossu rind sovint to plin d'ès chervices chal èt là !

MAYEUR- Awè, chal, mins nin là savéz, li vîx a sès calantes èt to l'monde ni l'î botte nin !

TCHALES- Mutwè, vos n' vi-hâbitez wère mi sonle-t-i vos deûs, dji pinse minme qui vos n'correz nin onk après l'ôte po v'dire bondjou !

MAYEUR- Bèh !! Vos savéz là

TCHALES- Nènni,nènni,dji wadj'reûs gros qui n'vôte nin por vos ni po voss'lisse !!

MAYEUR- Nos n'èl sârîs dire !

TCHALES- Coulà nènni,mins dji m'dimande çou qu'nos fans chal

MAYEUR- Awè...dji..dji m'èl dimande ossu..hum..nos- allons l'vî li bazâr vûde insi !

TCHALES- (*volant sôrti*)Tins vochal Modèsse ,dji va co on pô rawåde,nos avons à djâzer èssonle inte frés..vos comprindez!

MAYEUR- Awè dè,dji comprins èt dji m'rihètche.Disqu'à pus târd Tchâles (*crwèzant Modèsse*) Bondjou Modèsse,bondjou.... èt à r'vèye insi !

MODESSE- (*intrant*)Kimint on s'sâve dèdjâ.....

SINNE 5.
MODESSE & TCHALES.

TCHALES- Tins,li k'pagnèye dè Mayeûr ti plèt tant qu't-i dis "dèdjâ" qwand i n'è vat !

MODESSE- Ho nènni, qui vasses co qwèri-là ?Dji n'è l'hés nin,mins dji n'pous mâ di m'ràyî lès djambes èri dè cou po lî sèrrer l'min .

TCHALES- Dji n'pinse nin qu'è noss'famile,i r'vint si bin à tot l'monde .Dji creûreûs minme qui s'nominâcion di mayeûr n'est câze di nos vwès !

MODESSE- Ho mins dji t'pous acêrtiner qui çî n'est nin avou l'meûne di vwè .

TCHALES- Pînses-tu qui Pôl êsteût di s'costé.Po m'pârt, creût bin qui dj'êsteûs êwaré di veûye hâbiter li mayeûr chal êt dji su co pus êwaré dè sèpi qui m'fré èl riçuvév' insi .

MODESSE- Ni t'trompe todîs nin d'trop séze,ni creûs nin qui n'a dês ra-z-annêyes qui l'amousse chal.

TCHALES- Nènni twè !!

MODESSE- Oh nènni,si dji tîns bin n'a nin pus sîh'samwinnes êt dji m'sovins qui Pôl m'aveût dit qui n's'amuzév' nin d'trop è s'kipagnêye.Sès sudjèts d'convêrsaçion n'êstîs nin dês pus djoyeûs.

TCHALES- Di qwè djâzîs t'i ?

MODESSE- Di qwè !Ti vas rire !

TCHALES (*èl'côpant*)N'asses nin dit qui ti m'alév'fer rire!

MODESSE- Nènni dji n'ti frès nin rire pasqui dji m'vas tère êt ti n'sârès rin d'puss'.

TCHALES- Modèsse ni vins nin co fer t'maquêt hin !!!!

MODESSE- C'est bon...Pôl m'a on djou raconté qui l'Mayeû ni djâzév' mâye qui di mwèrt,d'ètèrmint,d'èritédje,di têtamint di dreût di suk'cècion,...djans di çou qui nos vikons po l'djoû d'ouye.

TCHALES- Volà dèdjà dês droles sùdjèts d'convêrsaçion..... ni trouves-tu nin twè fré ?

MODESSE- Ho,po on gros propriètère come lu,lès mohones,lès p'tits-èritédjes,èt tot çoulà,c'est dês mäs d'tièsse tot l'minme hin !!!!

TCHALES- (*tûzant long*) Awè,awè (*on z-êtind vini n'saquî*)

SINNE 6.

TCHALES-MODESSE-LOUWISSE

LOUWISSE- (*intransant riyante*)Qué novèles lès Mounonkes,dèdjà avâ lès vòyes .

MODESSE- Mi fèye,li ciss' qui n'est nin lèvé à l'eûre qui

L'est nin wâgn'rès nin s'pan dè djoû ! Houûté bin. Li fôrtune ni vint qu'âs ciss' qui sèpès s'lèver timpe.

LOUWISSE- Vos d'vèz èsse on gros ritcho adon vos Monnonke Modèsse, vos-èstîz dèdjà su pîds qwand dji m'a lèvé po z-aler qvèri on t'it pan â chòcolât po Djanète. Ell'a sès annèyes èt dji n'voûreûs nin passer houte.

TCHALES- C'est bin ça mi p'tite fèye, ça m'fèt grand plèzir di v'veûye insi totes lès deûs. C'est bè, fwèrt bè. Mins dji tûze chal, Modèsse... ti n'm'a mâye apwèrté on p'tit pan â chòcolât qwand dj'aveûs mès-annèyes.

MODESSE- Dj'î a dèdjà tûzé, mins dji n'a mâye avou l'tchance di poleûr fer come li crapôte.

TCHALES- D'ou vint don çoulà ?

MODESSE- Esteûss' rintré dè djoû di d'avant twè ?

LOUWISSE- Volà mutwè l'prumî còp qui m'monnonke Modèsse mi fèt rire... mins, vos monnoke Tchâles vos avèz hipé in'okâzion di v'tère, ha ha ha !

TCHALES- Minme si c'est d'mi, ça m'fèt plèzir di v'veûye rire insi d'ot'tant qui c'est Modèsse qu'est câze di voss'riyat. Dji su vormint bin contint.

MODESSE- Mins ça n'nos dit nin poqwè vos-èsté v'nowe.

LOUWISSE- Dj'aveûs vèyoû l'vwèteûre d'a monnonke Tchâles èt dji v'z-aveûs vèvou potchî su voss'vélo èt dji m'dotév' bin qui vos v'nîz chal adon dji v'név' po v'dire bondjou, mins dji n'sèpév' nin qui c'èsteût disfindou !

TCHALES- Nènni m'fèye çî n'est nin disfindou qui bin dè contrâve c'est rik'mandé hin Modèsse !

MODESSE- Awè èt ça fèt on grand plèzir

LOUWISSE- Vochal in'saquî!!

SINNE 7.

Lès minmes puss' Sr MARIE & ADOLE

Sr MARIE- (*intransant, tot l'monde si dit bondjou*) Dji v'ramine Adole qu'èsteût rêvôye sins s'drapô. Tant qu'dji su chal voléz-v'qui dji v'fèye in'iate di café?

TCHALES- Nos volons bin hin Modèsse, mins li crapôte âreût polou l'fer savéz Mascûre. Adole, (*montrant in'gote avou sès deûs*) on café? (*li Seûre va è l'couhène*)

ADOLE- Ci n'est nin di r'fus, n'a n'hapèye qui dji n'a pus rin pris.

MODESSE- Vite savéz adon qui n'tome dju d'sès pattes !

TCHALES- Lès on pô l'valèt trankile !

LOUISSE- Awè non Monnoke, Adole est si brâve, i l'a bin on p'tit mèhin, mins i n'fèt nou twèr à pèrsone qui dè contrâve i l'est todis prête à rinde sèrvisse à tot l'monde !

MODESSE- To rawârdant l'cafè, dji va fer on tour dinins lès stâs po veûye si rin n'mâque ! (*i va vè lès stâs*)

SINNE 8.

Lès minmes mons MODESSE

ADOLE- Wice va-t-i Modèsse .

TCHALES- Fer on tour divins lès bièsses !

ADOLE- Va-t-i- fer l'inspèkcion lu ? I n'a nin mèzâh' d'aveûr sogne, dj'èsteûs d'vins lès bièsses qui n'aveût wère passé qui l'èsteut fou d'èl fahète .

TCHALES- Nènni, i l'est èvôye qwèri après in' hèpe .

ADOLE- Li Mayeûr va-t-i riv'ni ?

TCHALES- Dji n'è sé nin mi Adole, mins poqwè mi d'mandév' coulà vos?

ADOLE- Pasqui voss' Modèsse qwîre in'hèpe, c'est mutwè po l'ricûre d'à façon !

Sr MARIE- (*riv'nant d'èl couchène*) Louwisse avéz-v' mètou dès jates èt dè lècê ? Tins Modèsse est revôye !

LOUISSE- (*drèssant lès jates*) Nènni, i l'è st'èvôye fer on tour divins lès stâs. I vas riv'ni.

TCHALES- Dihéz Maseûre, tant qu'dji tûze, vos fréz on pô voss' compte di çou qu'vos-avéz aminé ou atch'té insi qui totes vos-eûres sins n'è lèyî su costé todis.

Sr MARIE- Dji n'a rin atch'té ni rin aminé, èt po lès-eûres nos lès lèrons bouf ! Dji n'vous nin qu'on n'è djâze.

TCHALES- Tatatatata ! vos compt'réz vos-eûres èt vos ponnes un point c'est tout ! (*Louwisse vout chèrvi li cafè*)

LOUISSE- Adole, dj'a roûvi di v'mète in'jate,

ADOLE- N'a rin à ça m'fèye, dji n'beût mâye dè cafè èt ine jate po beûre li pèkèt.....dji n'mi lomme nin Mitchi Pèkèt savéz Mam'zèlle. Dji m'continte co d'on plat cou c'est djusse li mèzeûre .

Sr MARIE- Mès djins,dji vas continuer mi toûrnêye qui n'est
co wêre fête .

TCHALES- Dji m'dimande todis poqwè vos n'voléz nin compter
vos eures .

Sr MARIE- Tchâles,voss'fré Pôl m'a tant fêt plèzir on djou
qui dji n'vous rin ètinde di pây'mint.

LOUWISSE- Seûr',dji va dire come mi monnonke Tchâles savéz,
vos-avéz fêt assez qui po mèrité d'aveûr çou qui v'rivint .

Sr MARIE- C'est trop long à èspliquer,qwand dj'âres l'timps,
dji m'èspliqu'rès.Asteûr,dji m'save.Dji pass'rès on p'tit
tour torate. (èll' sôrtêye).

SINNE 9.

TCHALES-LOUWISSE & ADOLE

ADOLE- Wice va-t-èlle co li Sinte Madame.

LOUWISSE- Fer l'tour di sès mohones aléz Adole.Mins èlle
vint dè dire qui m'monnonke Pôl l'î a fêt on grand plèzir,
mins qué plèzir vout'èlle dire ?

ADOLE- Vos n'èl sèpéz nin vos-ôtes !

TCHALES- Dji sé bin qui m'fré a dèdjà fêt dè plèzirs à tot
plin dè diins mins à l'Seûr,dji n'kinoh' rin !

ADOLE- Bin figuréz-v' qu'on djou,li deûs dj'vâs d'èl
bèguine rindat l'âme chal divant l'mohone,èlle vinat bouhi à
l'loub' no d'mander po télèfoner, Pôl èt mi qu'èsteût là,nos
avons tapé on còp d'oûye su l vîle teuf-teuf qui n'polév'
pus here d'èsse alouwèye !Li feûme èsteût à l'dibâh' èt dji
n'sé çou qui Pôl l'î a fêt mins deûs djous pus târd li Seûre
aveût in'novèle...dji n'dis nin qui c'est Pôl qui l'a payî
mins dji n'sèreûs nin pus-èwaré qui çoulà

LOUWISSE- Mi nin pus,dj'a sovint pinsé qui m'Monnonke Pôl
èsteût in'ome di bin.

TCHALES- Volà in'saqwè qui dji n'sèpév'nin,mins kimint ç
fêt-i qui vos,Adole,vos k'nohéz tot çou qui m'fré fizév'.

LOUWISSE- Adole,avou m'monnonke,vos-èstîz fwèrt proche onk
di l'ôte èdon !Kimint çoulà s'fêt-i ?

ADOLE- Coulà fêt tant d'annèyes qui dji l'a rouvi va
m'fèye.

TCHALES- Vos èstèz on boûrdeû Adole,mins pusqui vos n'avéz
nin idèye d'èl dire vos-minme à l'crapôte,dji va l'î
raconter voss'avinteûre avou m'fré.I fât sèpi m'fèye,qui dè

tins qui l'èstîs sôdârds, mi fré Pôl qu'èsteût lieût'nant aveût pris si camarâde Adole come ôrdonance po l'î spârgnî dès corvêyes qui tos lès-ôtes fizîs. Qwand l'guerre arrivat i n'si qwîtîs nin. Divins quêle okâzion, èt qwand, nos n'l'avons mâye sèpou, ni onk ni l'ôte n'a mâye volou djâzer mins nos sèpons tot l'minme qui s'sont sâvé l'vêye d'onk à l'ôte. Kimint, poqwè, mistère qui n'sèrèt djamâye discovrou si li deûzinme laron ni djaze nin, mins à m'sonlon, si Pôl n'a rin dit, çî n'est nin çî-chal nin pus qui va djâzer foû dès dints.

LOUISSE- Eh bin volà dès novêles, portant li Mayeûr n'a rin moti d'çoulà è discoûr di l'ètèrmin. Vos-èstèz on vîx tourçiveû Adole. Mins si vos èstèz dès hérôs come on dit, dji n'a nin vèyou di cossin avou dès mèdayes come po tos lès-ôtes combatants. Vos n'avéz nin avou Adole ?

ADOLE- Dès mèdayes....siya èdon...èt Pôl ossu, totes les annèyes nos n'avons stu qwèri po nos tchins. Vos n'aléz nin mète çoulà su on cossin sûr'mint !!!

TCHALES- Vos n'sârez rin foû d'on campinère insi. I l'èstîs lès deûs minmes avou Pôl

SINNE 10.

Lès minmes pus MODESSE

MODESSE- Adole, vos avéz sognî come on prumî !!!

ADOLE- Mi fi, dji sognîv' dèdjâ insi qui vos-èstîz co à creûre à St Nicolès.

TCHALES- Voûsse wèdjî qui t'a stu d'vins lès stâs po z-aler controler l'ovrédje d'à Adole !

MODESSE- Oh nènni, c'est afère dè dire qui tot à fèt va bin divins lès bièsses . Et dj'a minme tûzé qui fâreût louqui di s'arrindjî po cès bièsses-là, nos n'alons nin v'ni deûs fêyes tos lès djoûs po lès sognî èt lès djèter!

ADOLE- Dji su là hin mi, çî n'est nin mès sîh' noûrins qui prindès tant d'tins

TCHALES- N'a rin d'tot ça Adole, nos-èstons chal sûr'mint nos-ôtes !

LOUISSE- Arèstèz savéz vos-ôtes ! Vos n'aléz portant nin v'bate po v'ni sognî !

ADOLE- Nos n'avons wâde mi fêye, mins vos monnonkes ont todîs stu dès brèyâts qui n'âris polou fer l'mâ !Po m'pârt, dji va rigâgni mès hâteûres, dj'a dès mâlès jèpes è djârdin èt si dji lès lès aller, dj'ènn'è sèrès magni su pô d'tins ça boute pus âhèy'mint qui l'pièrzin !

LOUWISSE- Coulà est bin djusse, nos avons dit avou Djanète qui nos alîs travavî noss'djârdin après l'diné ossu, i n'a vite dès misères divins !

St. MARIE- Bravô coulà m'fèye, vos diréz bonn' djoûrnèye à voss' soûre di m'pârt, mès djins â r'vèye (*èll' sôrtèye*)

MODESSE- (*corant après*) Ni filéz nin sins mi savéz " Ma Très Sainte Madame"!

SINNE 11.

TCHALES-MODESSE-LOUWISSE.

LOUWISSE- I rêye todîs d'èl Seûre !

TCHALES- Ci n'est nin po n'è rîre, qui bin dè contrâve, i l'a on fwèrt grand respèt por lèye mins c'est s'manîre dè blager.

MODESSE- N'a pus rin à fer chal asteûr, dji va rentrer ossu Dimorév' chal vos-ôtes ?

LOUWISSE- Dji va ramasser lès jates èt dji rînteûr'rès ossu. Li tîns di lès rispâmer èt lès r'mète è l'ârmâ .

MODESSE- Allez, dji su èvöye, Tchâles, ti rawâdes li p'tite?

TCHALES- Awè disqu'à torate ! (*Modèsse s'è va*)

SINNE 12.

TCHALES èt LOUWISSE pwis MODESSE

TCHALES- Si vite qui vos-avéz fèt, nos sèr'rons l'ouh'.

LOUWISSE- Dj'ènn'a djusse po deûs minutes èt si vos d'vèz n'aller, vos polez savéz, dji frès bin.

TCHALES- Dj'aveûs pris condjî disqu'à londi .

MODESSE- (*rintrant*) C'est co mi !

TCHALES- Tîns, t'as roûvi n'saqwè ?

MODESSE- Nènni, mins djusse chal to sôrtant dji veûs li Maveûr qui s'arrèstèye èt qui m'dit qui va èmon l'sècrètère riqwèri lès clés po aveûr si fameûse envèlope èt qui va riv'ni chal !

TCHALES- Et Louwis ?

MODESSE- Li Maveûr li va prév'ni èt i passe ossu èmon Dianète .

TCHALES- Qui n'a-t-i di si important è l'envèlope don.

MODESSE- Nos l'sârons qwand li Mayeûr nos l'âret lihou. Nos n'avons qu'à rawâde come dès condânés qui vont k'noh' leûs pwènes .

TCHALES- Dis valèt, dji n'ratind nole pwène séze mi, dji n'a rin fèt d'triviès !

MODESSE- Mi nin pus dji n'a rin fèt d'triviès, mins i fât rik'noh' qui c'est curiyeûs ciss't'envêlope-là. Dji n'trouve nin normal qui Pôl fèt in' lètte, qu'èl donne à Mayeûr è nin à onk di nos-ôtes ou minme à in'dès deûs bâcèles . Ou adon, èl mète à l'posse, in'lète c'est po mète à l'posse to l'minme. Vos n'trovéz nin vos-ôtes, fer in'lète èt l'diner à Mayeûr pus vite qu'à facteûr. C'est po l'mons comique....èt di puss', ci lète-là sèreût po nos-ôtes.....awè, vormint c'est comique!...Vos n'dihéz rin , on direût qwâzî qui vos v'z-è foutéz ! Et twè Tchâles, ti n'dis rin....c'est nôrmal coulà.....qui n'a-t-i è l'envêlope d'â Mayeûr.....?

TCHALES- Dis Modèsse, ti n'vas nin sam'ner insi disqu'à tîns qui l'Mayeûr ni seûye chal? Qui vousse qui coulà seûye, c'est mutwè in' blague qui Pôl èt Adole èmantchès à Mayeûr po l'fer potchî è l'êr . Ti sés ossu bin qu'mi kimint qui sont, ossu bin onk qui l'ôte.

LOUISSE- Si c'est coulà, li blague va èsse di mâva gosse,mi monnonke Pôl ni sèpév' nin qui n'sèreût nin là po n'è rire avou lès-ôtes.

SINNE 13.

Lès minmes muss'DJANETE.

DJANETE- (*intrans d'plin*)Bondjou Monnonke Tchâles,bondjou Monnonke Modèsse,qui s'passe-t-i chal ?

MODESSE- Vos n'è savéz ot'tant qu'nos. Nos rawârdons...

TCHALES- Les convoyeurs préparent.....ha ha ha.

MODESSE- Dji n'comprins nin qui t'es là sins t'tracasser, ti vikés enfin twè èt c'est bon insi !

TCHALES- Houtes bin Modèsse, si c'est t'manîre à twè dè pwërter l'doù to t'fans dès neûrès-idèyes, bonute Colas, mi dji vike on djou à n'fèye èt creûs-m', c'est dèdjà bè !

MODESSE- Ti vik'rès vîx séze twè !

TCHALES- Ca n'mi dèrindje nin, mins si c'est po viker to groulant come twè, nènni séze adon, dji r'nake.

DJANETE- Eh bin,eh bin,eh bin, qué novèles don chal !

TCHALES- C'est on mâva vint qui passe mi fèye, mins qwand

Li Maveûr sèrèt là, li vint toum'rèt èt li sol r'vinrèt ossu vite .

MODESSE Qui l'Bon Dju t'ètinde !

SINNE 14.

Les minmes puss' LOUWIS.

LOUWIS- Ou'a-t-i li Maveûr don ? (*â bâcêles*) Djèsteûs bin-en trin di ploumer li poye qui dji v'z-aveûs promètou quand i l'arriva to afèri po m'dire di v'ni a galop chal èt to r'arrivant divant l'mohone, volà qui m'rak'gû èt qui m'brèt qui l'sècrètère est émon sès bèlès-djins qui l'i courre èt qui r'vint su l'côp. Dji n'comprins rin , dji piète mès tâtes po l'bon . qui n'a-t-i chal.

MODESSE- Volà l'ôte tins asteûr !

LOUWIS- Di qwè, volà l'ôte, (*âs bâcêles*) Ah, to passant, dja n'otou l'poye su l'tâve d'èl plèce di d'drî. (*Tchâles*) Qui n'pass'-t-i chal, to l'monde a l'êr pahûle èt Modèsse fèt on visèdic com'on mârtilcot qu'a hagnî d'vins in'scûre pome . (*âs bâcêles*) Dji tûze chal, li tchèt n'èsteût nin â d'vins ?

DJANÈTE- Si vos n'l'avéz nin lèyî rentrer !

LOUWIS- Sint Houbèrt ! Dj'î courre veûye (*i va po sôrti*)

LOUWISSE- Dimoréz chal pârin dj'î vas èt pus vite qui vos ! (*Louwisse sôrtèye*)

LOUWIS- Volà k'mint qu'ça va tins asteûr, ti done in'poye et on t'pève to t'dihant qu'ti n'sés pus hope !

TCHALES- Compt'tu qu'ti courre co come qwand ti djouwév' à l'exterieûr â fot-ball ! Nènni valèt, t'as pris dès kilos èt lès rôl'mints sent sètches. Djanète, loukîz-on pô si n'a pus de café di torate .

MODESSE- Vouss'wèdjî qui t'as v'nou beûre ti café chal !

TCHALES- Awè, dia bin stu oblidjî pusqui t'aveûs roûvi di m'inviter, dji n't'ènn'è vous nin séze, n'a rin à ça !

LOUWIS- Oho, Modèsse, ti n'aveût nin invité Tchâles po beûre li café d'â matin, i comptév' dissus pasqui qwand dji l'î a dit qui vinsse è l'mohone, i m'rèspandat qui mutwè ti l'alév' inviter adon, ti comprins, dji n'a nin volou corri su tès pratiques .

MODESSE- C'est todis l'minme afère avou vos-ôtes, come si di'aveûs sogne d'in'jate di café .

TCHALES- Ti deûs bin comprinde qui c'est po t'balter hin, tot l'monde sèt bin qui ti n'ès nin su n'jate, t'è l'fèt si

tène qui minme on thèrmo ni t'mèt'reûs nin è l'neûre mizère!
Kibin d'tins vasse avou on kilo

LOUWIS- Qui racontes tu là di kilo don twè, i n'atchève
qu'on qwärt à l'fève

MODESSE- Alléz-à l'djote tos lès deûs, c'est seûl'mint qui
dji n'pous mâ di vos-inviter .

TCHALES- Nos n'îris nin, nos sèrîs bin trop honteus di
t'veûye aller à l'bribe. (*on bouh' à l'ouh'*)

SINNE 14.

Lès minmes puss' li MAYEUR.

MAYEUR- Dj'arriv'rès mins fât l'timps, dj'a disquà d'vous
aler émon lès bès-parints de secrète wice qui n'a in'afère
tèrripe : li pus vîx dès fis vint de riv'ni avou sès
treûs-éfants , si feûme est vanève évôye avou on djône valèt
qu'est co às s'coles.....

MODESSE- Ci n'est cès novèles qui nos ratindons !Di coulà,
nos avons d'keûre

MAYEUR- N'a rin qui broûle sûr'mint Modèsse, lèyiz-m'li
tins d'intrer.

MODESSE- Vos-èstèz intré èt vos polez prinde in'tchèyîre èt
vos polez prinde plèce, mins dihez-nos poqwè vos nos-avez
rapoulés insi à pus vite!

TCHALES- Ahote savéz-là, ossu bin onk qui l'ôte, sayîz di
d'morer pahûle, sins qwè, dji vas mète di l'orde .

LOUWIS- Dji vous bin tot çou qu'ti vous mi Tchâles, mins
rik'noh' qui c'est po l'mons drole ciss't'afère-là avou in'
envelope qu'on n'sét çou qu'èll'tint .

MODESSE- Awè hin, qu'èl droûve in'fève po totes .

MAYEUR- Dj'èl va drovi si vite qui tot l'monde est là. Dji
vous rèspecter li vol'té d'à Pôl !

MODESSE- Wice dimeûre-t-èll' co don lève Djanète.?

TCHALES- Ell'ni sâreût târdjî hin, sins paçyinces.

MODESSE- Si Louwis avasse pris astème di n'nin lèyî rentrer
l'tchè....ou apwèrter e'poye quand n'aveût in'saquî la !...
éce n'tchance qu'èll' ni rèsconteûre li méd'cin.....

TCHALES- Louwis, si nos-attaquîs in'noûvinme à Sinte
Five-linne !

SINNE 15.
Lès minmes puss' DJANETE.

DJANETE- *(Intrant)* C'èsteût tins, mins li tchè èsteût bin frankile è s'pagnî. Noss' poye est sâvèye Monnonke! Nos l'magn'rons dimin, si vos volez, nos-ârons bin in'pitite pînt por vos !

MODESSE- Qui v'soul't-i Mayeûr, avez-v' d'èl djins asséz po fer voss' lèctûre ?

MAYEUR- Awè, asteûr tot l'monde est présint, mins divant d'attaquer dii pinse qui l'est bon di s'sov'ni kimint dj'a cins' lèto-chal!

MODESSE- Awè, mins dishombrez-v', on direût qui vos piérdez dè tîms par plèzîr, si vos-èstez parèye à l'comune, dji n'eu pus èvaré qui ca va si bin .!

MAYEUR- Modèsse, si v'plèt, "vite" èt "bin" ni vont nin sovint èssoule. Volà poqwè, vos n'mi veûrez mâye pressé!

MODESSE- Nos l'savons bin !!!!

LOUIS- Dihez don Mayeûr, sins v'kimander, avançiehez on pô naqui di'a planté tot-là èt si l'vint s'èmonte, dj'ârès dès plomes tot-avâ l'cour.

MAYEUR- Eh bin, volà, li djoû di d'avant dè mori, PÔL aveût come on gros freûd ou n'dimèye grippe enfin. Dji v'nas po passer in'cûre à l'size avou lu, come dj'èl'fizév' voltî di tins-in-tins. Vèyant kimint i l'èsteût, dji l'î propôsas di l'î fer on "grog". Come i l'èsteût acâblé, i d'hat qu'awè tot m'dibant di fer onk por mi.

MODESSE- Nos sèpons çoulà, c'est çou qu'est s'cri qui nos volons k'inch'.

MAYEUR- *(Monstrant l'envêlope divant d'èl drovi)* Vochal, èt trevez grandes vos-orèyes; *(liant)* Je soussigné, Pol Delmelle déclare ce qui suit: Je lègue mes biens, terres et batiments à Monsieur Joseph WERIGA, bourgmestre de la commune en guise de remerciements pour sa gentillesse envers moi. Les meubles et le bétail aussi seront à lui sauf s'il veut s'en défaire avec ou sans profit en faveur de mes frères et neveux. Mes affaires personnelles, montre, photos, vaisselles retournerons à ma famille qui se les partagera. Je fais ce testament en pleine connaissance et en pleine volonté. Je veux que mon corps soit placé dans le caveau de la famille après une messe à 11 heure et à l'église de la paroisse. Mes décorations doivent être remises à Adolphe DACOT mon meilleur ami qui recevra aussi mon fusil "HAMERLESS ". Fait le *(huit jours avant la date de représentation)*.....Volà mès djins çou qu'èsteût è l'envêlope, èt dji deûs v'dire qui

dji su...dji...dji n'è r'vins nin. Et vos, qu'ènn'è d'héz-v' ossu, qui m'arriv'-t-i ?Dihéz-m' qui dji n'sondje nin qui dj'a bin lèhou...?

MODESSE- (après on moumint,n'è riv'nant nin) Nom di Dju !! (riloukant sès frés) Qui d'héz-v' di çoulà vos-ôtes ? Qu'est qui vout dire avou s'papi-là Pôl. I nos dèzèrite ni pus ni mons . Tchâles.....Louwis...dji n'm'i r'trouve pus, dji n'sé çou qui fât creûre.

LOUWIS- Dji su binah' d'aveûr hoûté çoulà assis ôtrumint dj'âreûs toumé dju d'mès squèyes. Qu'ènn'è disse twè Tchâles èt vos lès crapôtes, vos n'dihéz rin ?

DJANETE- Qui voléz-v' dire la disconte? C'est lès dièrines vol'tés d'a Monnonke Pôl èt pwis c'est tot. Qui voléz-v' fer qui di v'dire qui c'est çou qui Monnonke Pôl volév' èt volà l'afère.

MODESSE- Ca fèt Mayeûr qui c'est vos....c'est vos qui..... tot çouchal c'est d'a vos insi.....

MAYEUR- Creuhez bin qui mi minme, dji su on pô come vos dji n'è r'vins nin, dji va r'lîre on còp po veûye si nos n'nos avons nin trompé.

TCHALES- Dinnez-m' on pô çï papî-là Mayeûr,dj'èl va lire mi-minme po veûye si n'a nole èrreûre là-d'vins.

MAYEUR- Dji sâres bin lire ça parèye qui vos savéz Tchâles èt dj'èl va fer to dreût.

TCHALES- Nènni, dji vous lire çoulà di mès prôpes-oûyes qui n'è r'vinront sûr nin.

MODESSE- Awè Mayeûr,dinnez on pô li papî à Tchâles !

MAYEUR- Dji n'su nin bièsse à pwint di n'sèpu lire, dj'èl fès ossu bin qui vos-ôtes!

TCHALES- (volant prinde li fouye à Mayeûr)Djans, dinéz-m' ca, qui dj'èl lèye ossu !

MAYEUR- (mèttant li papî di costé)Nènni, vos n'l'ârez nin

MODESSE- Poqwè n'èl volév' nin d'ner, n'a-t-i la d'sus ine sôre ou l'ôte qui n'va nin èt qui nos n'polons nin veûye?

MAYEUR- C'est li tèstamint d'à Pôl èt tot-a-fèt est d'à mi èt c'est tot

TCHALES- Nos l'sèpons bin qui c'est li tèstamint di m'fré èt qui tot v'rivint mins poqwè ni voléz-v' nin èl lèyi veûye d'onk di nos-ôtes. Djans, dinéz-m' ça, tant qu'asteûr dji n'magne nin co dès papîs.(insistant) Vos m'aller torate fer creûre qui çou qu'vos avez lihou n'est nin su l'papi !Poqwè

n'avons-n' nin li dreût de veûye çî têtamint-là ?

MAYEUR- Pasqui c'est à mi qui l'est adrèssi èt qui asteûr vos n'avez pus qu'à loûkî di v'z-arrindji avou mi.

LOUWIS- *(s'ennondant po prinde li Mayeur po l'hatrè) Donne mi çoulà ou dji twètche li bûzê (li Mayeur djowe li couyon de tins qui Tchâles èt Louwisse rat'nès Louwis)*

TCHALES- Alons Louwis, tins-t' trankile, si moncheu ni vout nin nos lèvi veûye çou qui dit èsse li têtamint d'à Pôl par belle i nos-l'mosteûr'rèt par lèdes. Mayeur, houtez bin, po l'dièrinne fèye, mostrez li papî .

MAYEUR- Li papî qui voss'fré a fèt por mi, vos n'ârez nin

TCHALES- Vos v'trompez mèye còps, dji va aller èmon li notère di famille èt tinez-v' bin, vos n'èstèz nin co mèsse çhal. Asteûr, vos polez trosser l'guète divans qu'on n'vi tape feû. Dji v'z-invite minme à n'pus trop târdjî.

MAYEUR- Vos v'comptez fwèrt "Moncheû l'Inspècteûr", mins ni creûbez nin aveûr à fer avou on naïf. Dji sèrès çhal lendi à 10 èures po régler tot. *(i sòrtèye)*

SINNE 16

MODESSE-TCHALES-LOUWIS-DJANETE-LOUWISSE

MODESSE- Eh bin awè? Qui d'hév' di çoulà vos-ôtes.

LOUWIS- Qui vousse qu'on dèye !

TCHALES- I n'a n'saqwè qui n'est djusse la-d'vins. Kimint Pôl a-t-i-fèt ca, c'est çou qui m'tribouh' li puss'. Nènni, i n'a n'saqwè qui n'est nin clère .

MODESSE- Ess'-t-i pèrmis in'afère insi, mins çou qui n'arrèdie li puss', c'est de veûye cès deûs crapôtes-là qui n'ârent nole sov'nance di Pôl.

DJANETE- Mins Monnonke Tchâles, on têtamint ni deût-i nin esse fèt èt rassi èmon on notère ?

TCHALES- Siya m'fèye, mins on s'crihédje come par èximpe li çî d'à Mayeur, pout chèrvis tot ossu bin qu'in'ôte.

DJANETE- Mins adon si c'est insi, nos n'avons pus qu'à nos arrindji avou l'Mayeur .

LOUWIS- Qu'avons n' çô à fer çhal, i n'a in'èure noe-èstîe çô èmon Pôl mina asteûr.....

TCHALES- Awè valèt, c'est ca qu'est deûr .

MODESSE- Pus vite qui d'nos fer de mâva song, ni vâ-t-i nin

mîx di rintrer è noss'mohone po bin rèflèchi su çou qui nos-arrive .

LOUIS- C'est çou qui nos-avons d'mîx à fer, vinez-v' lès crapôtes, nos front l'vôye èssonle ?

LOUISSE- Awè pârin, èt dj'îrès cûre mi pove ! *(i sôrtès)*

SINNE 17.
TCHALES-MODESSE.

MODESSE- Qui fât-i creûre don fré ? Dji deûs dire qui dji piète mès cliquotes .

TCHALES- I n'a vormint d'qwè lès piète ossu , mins çou qui m'tracasse li puss', c'est l'djèsse d'à Pôl , c'est tél'mint èwarant di s'pârt qui ça m'lèt tot cû . Kimint a-ti polou nos dispouhî insisurtout lès-èfants...

MODESSE- *(abatou tuzant long)* Awè fré....surtout lès p'tites...kimint a-t-i polou fèt çoula...*(on étind dès brus)*

SINNE 18.
TCHALES-MODESSE-ADOLE.

ADOLE- *(intrant èt vèyant lès deûs-omes abatous)* Eh bin mès cadèts, qué novèles, vos-avéz pièrdou vos qwinzines sûr'mint po fer dès tièsses parèyes .

TCHALES- C'est co bin pé va Adole !

MODESSE- Ni vins nin dire tot à ç'vîx pèkèt-là séze !

TCHALES- Ti t'trompe valèt Modèsse, à on parèye ti pout diâzer come à nos cavô, i n'rèpète rin. *(à Adole)* Nos-alons v' dire in'drole di saqwè Adole mins, divant çoulà, prenez n'tchèvîre.

ADOLE- Ti t'va marier !

MODESSE- C'est bin damadje, ça sèreût tot plin pus djoyeûs qui çou qui vos-alez ètinde .

TCHALES- Nos n'èstons pus divins n'mohone di famille valèt Adole. Ci n'est nin à creûre , mins noss'fré Adole nos-a discinhou .

ADOLE- Qwè-èsse çoulà po n'faribole ?

MODESSE- N'a rin d'pus vrèye Adole, dis-l'î twè Tchâles, mi dii n'sâreûs .

TCHALES- Et bin Adole, c'est l'Mayeûr qu'èrite di m'fré Pôl qui l'î lèt tot, mohone ,stâs, tèrrins èt tot djans, tot .

ADOLE- Kimint çoulà ?

MODESSE- I n'a rin d'pus vrèye Adole, c'est bin come Tchâles vint d'èl dire . Pôl nos-a rouvi â profit di vosse camarâde li Mayeûr

ADOLE- Ha mins vos-avez minti savéz-là, li Mayeûr n'est nin m'camarâde. Mins qui m'racontez-v' là avou l'èritédje .

TCHALES- Mi fré aveût fèt on tètamint, qui l'aveût d'né â Mayeûr èt qui l'î lèt tot à lu .

ADOLE- Et l'notère, qui diss'-t-i di çoulà .

MODESSE- I n'a nou notère, i n'a qui l'papî qui l'Mayeûr tint avou lu sins nos l'levî veûye .

ADOLE- Ah mins mès-èfants, vos n'alez nin creûre à ine parèye èmanteheûre, Pôl ni m'a mâye dit tot çoulà, bin de contrâve, dji l'a todis étindou dire qui li mohone sèreût po in'dès deûs bâcèles come çoulà , elles-avis on teût chascune

MODESSE- Awè i l'a dit, mins i l'a s'crî tot-ôtrumint !

ADOLE- Vos n'divez nin creûre çoulà d'èl pàrt d'à Pôl, èt dji v'disfind de dire qui Pôl vi-z-a discinouhou . Di puss' dji pinse qui s'passe chal dès droles d'afères .

TCHALES- Qui volez-v' dire Adole ?

ADOLE- Ni trovez-v' ni drole qui voss' fré a toumé mwèrt insi d'on plin còp, d'ine houlèye grippe, lu qu'èsteût bâti come in'âbe, fwèrt come on boû èt lès-idèyes clères come di l'èwe di rotche. Po s'crîre on téle tètamint Pôl a d'vout prinde in'drouke .

MODESSE- Ca d'vint trop brouheû, dji m'trouûbèle la-d'sus èt dji va rentrer po m'ripwèzer on pô .

TCHALES- I n'a vermint d'awè div'ni sot ,disqu'à torate fré, dji pass'rès on tour .(Modèsse sòrtèye)

SINNE 19.
ADOLE-TCHALES.

ADOLE- (après on moumint passé l'tièsses divins lès mins)
Houte bin m'fi, inte di nos deûs, vos n'diver nin levî aler l'afère insi, vos avez fèt dès hôtès s'cole vos, adon vos d'vez studi li problème èt trover wice qui ça n'va nin. Po m'pàrt, dji n'abdiquèye nin èt dji va passer l'nute chal come li nute passèye, (i va qwèri l'fuzik èt s'instale) Tant

qu'asteûr, vos êtez co èmon Pôl, èt si Pôl est mwèrt, vos êtez èt nos-èstons divins in'mohone d'èl famile d'à noss' Pôl, adon dji va monter d'fakcion .

TCHALES- Adole, vos avez rèzon, èt ça v'dèrindj't-i si dji v'lès tot seû ? Dji va sûre voss' consèye èt édâmer in'enguête, Adole, mutwè disqu'à torate . (*i va po sôrti*)

ADOLE- Tchâles (*Tchâles rivint*) Si vos riv'nez, ni rouvi nin di v'-z-annonçi sins qwè...mi....pan pan.

FIN DE DEUZINME AKE .

TREUZINME AKE

(*Todis li minme dècor , à lèvé d'èl teûle , Adole ,li fizik ou lès gnos*)

SINNE 1.
ADOLE-TCHALES

TCHALES- (*intrant avou on sac, après aveûr bouhî*)Qué novèles vîx campinère, li garde s'a-t-èll' bin passé.

ADOLE- L'ènn'mi ni s'a wèzou mostrer, i s'dotév' mutwè di nos "pòsicions retranchées".

TCHALES- Ordonnance Adole, vos avez fèt fwèrt bone garde, vos avez bin mèrité in'grande gote .

ADOLE- Djènèrâl d'okâzion, vos-èstèz trop tâdroû, dji m'a payî mi minme avou deûs p'titès gotes qui valès bin in' tote grande.

TCHALES- Vos avez avou bin rèzon, mins voléz-v' co in' d'a mi. (*allant è s'sac, i hètche in'botèye*)

ADOLE- Vos èstèz ossi fin qu'on r'nâ, vos-avîz sintou qui chal, li botèye èsteût vûde.

TCHALES- Dj'arrive à tins d'abord !

ADOLE- Vosse fré dihév' todis qu'à l'ârmèye, çou qui chèrvév' li mix, c'èsteût "l'intendance", vos avéz bin fèt voss'sèrvice, vos ârez dès chèvrans d'front. Mins djâsons pus sérieux'mint, wice ènn'èstèz-v' avou l'enquête qui vos minez ?

TCHALES- Dji n'ârés lès novèles qui dj'a d'mandé qui d'vins in'èure ou deûs, mins si vite qui dj'aprins in'saqwè, vos sèrrez prév'nou divins lès tos prumîs, c'est promètou .

SINNE 2.
TCHALES-ADOLE-DJANETE.

DJANETE- (*intrant*)Dj'a vèyou voss'vwèteûr Monnonke Tchâles mins dji n'sèpév' nin qu'Adole èsteût chal ossu.

ADOLE- Vos riv'nez d'â bal mi fèye ?

DJANETE- Nènni Adole, dji v'z-âreûs rèscontré !

TCHALES- Ha ha ha Adole, on s'fèt balter par lès djônes asteûr, dji su binâh' qui vosse linwe est si bin pindowe mi fèye, vos sârez v'disfinde èt ça m'fet plèzîr .

DJANETE- Avez-v' didjuné monnonke? Et vos Adole ? N'avez-v' nin fin ?

TCHALES- Dj'a magni deûs grandès trintches avou dès vix Hève èt creuhez bin qui dj'èl pous prover . Vinez, dji v'va bâhî ! (*sintant l'aline d'à Tchâles, èll'si distoûne*)

ADOLE- (*mostrant li botèye d'a Tchâles*) Tchâles m'a dèdjâ apwèrté cou qui falév'.Mèrci m'fèye, nos èstons chèrvous.... èt fwèrt bin chèrvous éco .

DJANETE- Finihez di fer lès droles, n'a-t-i rin qui dji poureûs fer po v'chèrvî .

TCHALES- Nènni m'fèye, nos avons tot cou qui nos fât po fer çou qui nos fons, hin Adole !

DJANETE- Pusqui vos n'avéz mèzâh' di rin dji n'ârès rin à v'rapwèrter insi ! Dji rinteûre à galop, (*riyant*) mi galant m'vint qwèri po m'miner è s'cole .

ADOLE- Poqwè riye-t-èll' ?

TCHALES- Si galant va l'miner è s'cole .

ADOLE- Si fât qu'èl mine è s'cole po-z-aprinde à hanter qui v'nèsse ad'lé mi, dj'ârès vite fèt di lès s'coler savez mi, ha ha ha....

DJANETE- Dji m'sâve mi, divant qui l'lèçon ni d'vinsse trop avançèye, avou on mèsse di s'cole come Adole, on poureût aveûr dès surprises èdon Monnonke .

TCHALES- Awè m'fèye, vos avez rèzon, avou noss'camarâde, on pout s'atinre à tot,disqu'à torate mi fèye. (*Djanète sòrtèye*)

SINNE 3.
ADOLE & TCHALES.

ADOLE- Qui dji m'rafèye d'aveûr dès novèles !Dji trèfile co pé qu'on pâquí qui rawâde si prumîre monte.

TCHALES- Mi parèye, dji trèfile ossu pasqui dji m' dimande poqwè li Mayeûr a st'aplovou insi è l'vèye d'à Pôl !

ADOLE- Coulà m'a èwaré ossu,

SINNE 4.
ADOLE-CHALES & LOUWIS.

LOUWIS- Bondjou lès deûs minmes, qué novèles chal, Moncheû l'héritîre ni s'a nin co mostré ?

TCHALES- Eco bin, li sentinèlle l'âreüt fèt ravizer à in' passotte ãs sintes, hin Adole !

ADOLE- Tant qui v'-z-èstèz chal, dji va rèfiler disqu'à l'mohone po sognî mès bièsses. Mins Tchâles, dji va co on n'tit cõp fer oneûr à vos' didjuné (*i s'vûde in'gote*)

LOUWIS- A quél'eûre a-t-i dit qui vinreüs li Maveûr ?

TCHALES- T'èl veût si voltî hin lu-çilâ, qui ti n'dones ni cûres ni moumints po qui l'arrive.... N'aveût-i nin dit vè quz'eûres !

LOUWIS- Awè, mins si n'est nin po l'bâhî séze, si sèreüt nus vite po l'î radjuster s'cravate.... Vos-âvîz mix fèt di m'èl lèvi stronler sèm'di, nos n'è sèrîz qwite !

TCHALES- Mutwè bin, mins nos sèrîs qwite di twè ossu séze, n'âreüt avou à rire qui dj'âreüs stu oblidji di t'mète lès mènofes .

ADOLE- (*qu'a bèvou s'gote trankil'mint*) Mès brâvès djins disqu'à torate, dji vinrès fer on tour après l'diné .(*i cõtève*)

SINNE 5.
TCHALES & LOUWIS

LOUWIS- Dii sèreüs tot l'minme curiyeüs di louki d'vins lès papie qui sont d'vins lès ridants séze mi.

TCHALES- Awè si ti vous, mins po wice fât-i k'minçi .

LOUWIS- Qwand t'a monté è l'tchambe d'à Põl, îr à matin, qu'assès trové, qui t'as d'hindou avou in'saqwè èwalpé....

TCHALES- Coulà valet, c'est lès secrèts d'l'enquête, èt dii n'a nin l'dreüt d'ènn'è djâzer minme nin à on fré.

LOUWIS Dji vous bin ad'mète tot coulà, mins l'afère ni sèrèt nin ossu âhèye avou Modèsse, i va tèm'ter dès bès cõps po sèpi awè .

TCHALES- Modèsse ou nin Modèsse, i n'sârèt rin, dji n'a nin l'dreüt de djâzer .

SINNE 6.
TCHALES-LOUWIS & MODESSE

MODESSE- (*dimorant su l'pas d'gré*) Oho! Vos-èstèz dèdjâ là parèt vos-ôtes, vos avîz in'bèle pawe di n'nin èsse à tins a radieu di noss'chér Maveûr.

LOUIS- Ci n'est nin l'minm-atrèt qui l'ciss'd'in'djône fève mins ça hêche qwâzî tot ot'tant hin Modèsse !

MODESSE- Esse voss'bondjou çoulà ?

TCHALES- I vât todis bin ot'tant qui: "Oho, vos-èstèz dèdjà là parèt vos-ôtes ".

MODESSE- N'a-t-i rin d'candjî chal, n'a-t-i ni avou d'èl visite d'onk ou l'ôte ?

TCHALES- Come direût Adole : "tous les convoyeurs préparent, attendre", nos n'avons vèyou nolu .

LOUIS- Nos-alîs k'minçî à r'louquî d'vins lès ridants èt hâre ou hote po veûye si nos n'trovons nindji n'sé qwè

MODESSE- L îdèye est bone, nos n'avons pus qu'à nos mète à l'ovredje , po wice attak'-t-on ?

TCHALES- Vas vûdî lès ridants d'èl gârdirôbe , avou Louwis nos-alons nach'ter chal divins lès meûbes .

MODESSE- Qui vasse insi (*i va vè lès tchambes*) Si l'Mayeûr vint qu'on m'houke savéz-là .

LOUIS- N'a nou dandjî, rotes ! (*Modèsse sòrtève*)

SINNE 7.

TCHALES & LOUIS pwis lès deûs bâcèles

TCHALES- Volà qui nos-èstons trankil' in' pitite dimèy-eûre sins-ètinde groûler .

LOUIS- (*prindant on ridant d'in'comède*) Tins fré loukes è ci-chal, mi dji prind l'ôte .

DJANETE- (*intrantr sûvowe di Djanète*) Qué novèles chal lès Monnonkes di souk' on r'qwîre sès papîs po s'marier !

LOUISSE- Bondjou Pârin, bondjou Monnonke Tchâles qui fez-v' voléz-v' on còp d'min ?

TCHALES- Awè m'fève, vinéz chal, vos mè'trez lès papîs d'éléctrique d'on costé èt lès cisse d'al banque.....là

LOUIS- Louwisse, vinez on pò avou mi, i n'a chal dès lecètes èmacralèyes avou dès-élastiques, dji n'a nin assez d'èl pacyince mi.

MODESSE- (*brèyant di d'zeûr*) Tchâles, n'a-t-i n'saquî là?

TCHALES- Nènni, ou pus vite siya, c'est lès crapôtes mins ni t'tracasse nin, qwand t'camarâde vinrèt, dji t'èl brèrès !

MODESSE- Vasse à l'djote !

TCHALES- Volà in'ècorèdj'mint qui vâ s'pwès ni trouves-tu nin tes Louwis ! Dji n'a nin trop mâ tchiqué to l'tchoûquant à la-hô .

DJANEÏE- Tos lès papîs d'al banque, nos d'vrons lès mète en ordre èssonle po poleûr s'î r'trover.

TCHALES- Awè, mins nos n'avons nin l'tins po tot coulà, i n'a bin ôt'tchwès qui nos tracasse po l'moumint.

DJANEÏE- Dji m'è dote bin va Monnonke, nos n'avons djâzé tote li size avou Louwisse, nos n'arrivîs pus à studi ni un' ni l'ôte, hin Louwisse .

LOUWISSE- C'est vormint drôle qui Monnonke Pôl a adji insi sins v'z-aveûr djâzé d'rin .

LOUIS- Nos avons vrèy'mint toumé su noss'cou d'apprinde in' si fête afère .

TCHALES- Dianète, voss'galant ni d'vév' t-i nin v'miner è s'cole vos ? Vos féz bârète ou qwè ?

DJANEÏE- Qui racontéz-v' là, mi, fer bârète.....mi soûr Louwisse awè mins mi, djamây .

LOUWISSE- Tèss'-tu rakuzète, on n'-t-as nin d'mandé ça !

DJANEÏE- Dj'a bouhî djusse èdon mi ha ha. Mins po v'rèsonde Monnonke, dji n'va è s'cole qu'à treûs-eûre, dj'a laboratwère disqu'à sîh'eûres .

TCHALES- Vos avez l'èr d'aveûr bèl'veye, mins to bin pèzé, vos féz dès longues aléz m'fèye .

LOUWISSE- Sins compter qui fât co to plin dès-eûres po lès hantrèyes .

LOUIS- E n'atindant, nos n'trovons rin èt ça k'minçe à m'tracasser. Nos alons d'veûr lèyî aler li bin d'à Pôl à Mayeur . (*on n'ètind dès vwès à l'ouh'*)

TCHALES- On n'diâze mây d'on leû sans veûye si cowe, vochal d'el visite .

SINNE 8.

Lès minmes puss' li Mayeur

MAYEUR- (*intrant, loukant âtout d'lu com onk qu'a sogne d'in'samî*) Mès djins, come dji veûs, vos avez k'minçi de vûdi lès-ârmâs. Vos v'dotîz sûr'mint qui dji décid'reûs di v'lèyî lès meûbes èt lès ahèsses.

TCHALES- Nos n'vi rawârdons po rin , ni po vûdi lès meûbes ni po rin d'ôte, nos sèpons bin çou qui nos avons à fer Moncheû l'Mayeûr . (à l'pwète di d'zeûr) Modèsse, dihins, noss' bon camarâde li Mayeûr est chal .

MAYEUR- Dji trouve qui v'z-estéz bin amers mès bons-amis, portant vos d'vrîz comprinde qui dji n'su absolument po rin è ciss't'afère chal .

MODESSE- (qu'a arrivé èt étindou li Mayeûr) Qu'a-dj' oyou chal ? N'avéz-v' nin dit, mès bons-amis, bin vos n'mâquer nin d'aplon !

MAYEUR- (qui n'wèze si mète de costé d'Louwis èt l'louque è qvèsse) Houtez-on pô turtos, nos d'vons louki di nos-arindji po on mix, nos n'è polons rin di çou qu'est arrivé, ni vos ni mi, qu'a mutwè stu li puss' surpris è ciss' afère chal ! Nos d'vons turtos nos mostrer rëzonâbes èt louki di n'nin nos disputer .

MODESSE- C'est ahèye à dire tins ca, qwand tot v'-z-aplou d'vins lès brès sins fwèrci adon qui nos-ôtes nos nos n'trovons dispouhis come on vîx poumi

MAYEUR- Alons, alons ni d'héz nin qui vos-estéz dispouhis come vos l'dihéz èt dji v'rèpète qui coulà n'est wère di m'fâte .

TCHALES- Vosse fâte ou nin vosse fâte, dji m'è moque, mins çou qui dji vous veûye, c'est li têtamint qui vos avez .

MAYEUR- Coulà, vos n'èl veûrez nin, seûl' li notère qui va prinde l'afère è mins l'ârèt

LOUWIS- Nos l'alons veûye pasqui vos l'alez mostrer, par bëles ou par lèdes .

MAYEUR- (qu'a sogne di Louwis) Ni v'nez nin pus près ou dji houke li garde champète qu'est chal divant .

TCHALES- Aha ! Moncheû l'panêcou, on z-a pris s'gorile avou lu parèt, mins dji v'va dire in'bone saqwè, dji su ossu officier d'police assèrminé, èt di puss', nos-èstons divins n'mohone privèye, voss' gar n'a nou dreût de moussi sins on mandat . (lès treûs frés sont v'nous s'mète tot atout de Mayeûr) Asteûr, dji n'vi donne nin dès eûres po m'diner voss' papî !

MAYEUR- Houtez bin Tchâles, vos v'z-î prindez on pô reûd avou mi qu'est, n'èl roûvîz nin, li chéf d'èl police chal è l'comeune èt dji pous fer valeûr mès dreûts .

TCHALES- Ni v'nez nin brâk'ler pus hõ qu'i n'fât savéz vos, pasqui po l'moumint vos-avéz tot djuss' li dreût di v'tère èt di m'diner voss'envèlope bin djintumint divant qui dji n'mi mâvèl' .

LOUIS- Lèyîz-m'èl, dji va l'î fer ravalèr mi si tètamint èt d'in'scûle goûrdjèye éco !

MAYEUR- Tchâles, louquîz di tinre voss'fré à l'rèzon, si vos volèz fer d'vos-ères, èt fer li grand chèf di police chal è l'mohone, vos d'vez garanti li sécurité dès djins qui sont chal .

MODESSE- Awè, bin sûr, li sécurité dès djins, mins vos qu'èstèz-v'?

TCHALES- Dji rawâde Mayeûr,

MAYEUR- *(Calant è s'potche, done l'envèlope à Tchâles qui droûve èt qui lit.)* Volà, mins vos m'èl rindrez tot dreût qui vos l'ârez lèbou .

MODESSE- Ça n'nos dêrindje nin dè sèpu çou qu'est s'cri çeze Tchâles, hin Louis

TCHALES- Mayeûr, si vos v'z-avîz tromper d'envèlope, èt m'diner in' lète d'in crapôte, qui dirîz-v' ? Fât-i dj'èl lève tot hō po fer plèzîr à Modèsse ?

MAYEUR- *(to drole, va è s'potche po r'qwèri in'ôte envèlope)* Pindèz-m' çoulà , volà l'bone !

LOUIS- Wâdes-lu sèze Tchâles, avou ça, ti vas mutwè sèpu çou qu'in'feûme sicrèye à in'ome .

MAYEUR- Rindèz-m' tot dreût li lète qui n'est nin li tètamint !

TCHALES- Tot doû Mayeûr, dji m'dimande poqwè dji sèreüs presse di r'rindè çiss'lète-là adon qui nos avons rawârdé in' dimève samwinne po-z-aveûr çî-chal . C'est on pō à çoss'tour asteûr di hêchî l'linwe , nos l'avons bin fèt çoss'târt.

LOUIS- T'as rèzon fré, dones m'èl on pō à mi ossu qui dji veüsse les bèles lètes qui noss'borguimèsse ricût. Edon Moncheû l'Mayeûr.

TCHALES- Louis, n'a pus mèzâh' di dire Moncheû l'Mayeûr à in' ome qu'est dwâzî d'èl famille hin pusqui l'est èritîre, nos polous dire Armand asteûr .

MODESSE- Nos vikons on drame èt ça rèye, si cōp-chal, èsse ço sûtî ou fât-i qu'on t'èmine à lôla .

TCHALES- I n'ârèt probâblumint in' saquî à-z-èminer mins si n'sèrèt nin mi èt nin po l'lôla nin pus . Modèsse, ti t'as mahi su totes lès rôyes, à t'consî, è t'plèce, dji n'freüs nin mi loto à djoûrdu . T'ès d'vins n'mâle passe mins ça n'va nin durer . Li prouve qui ça va candjî, dji creüs qui dj'èl tîns divins mès mins.

MODESSE- Si ti sèpév' kimint dji m'foute di t'loto èt di totes tès riyot'rèves po l'moumint. Di'a bin dès-òtès-afères à régler divant dè tûzer à totes cès bièstrèyes-là.

LOUIS- Si vos volez bin fini vos quèrèles, dji voûreüs bin qu'on djâze dè tèstamint qui t'as d'vins tès mins Tchâles, cou qui l'Mayeür nos-a lèhou, c'est bin çou qu'est s'cri su l'papi.

TCHALES- C'est dè veüye dè qué papi qui ti vous djâzer, pasqui, su çichal.....(à *Mayeür*) fât-i lire çichal ossu... tot hô...come vos avez fèt sèm'di avou çichal.

MAYEUR- Tchâles,...dji v'-z-è prève,...ni v'ner nin fer l'sot,...avou dès-afères...di l'administrâcion...rindez-m' coulà à pus vite .

TCHALES- Oho,...c'est dès afères di l'administrâcion parèt cès lètes-là qui d'hèt dès si doucès-afères.Aha Don Juan !!!

LOUISSE- Dinez-m' on pô ça, qui dji veüye si c'est lès minmès formules tot costé.

TCHALES- Avez-v' dèdjà r'çû dès mots d'amour vos m'fèye?

LOUISSE- Mi, nènni, mins m'soûre bin,

DJANETE- Et vos lès-avez lèhou ?

LOUISSE- Dji lès-a trové sins qwèri après, si vos lèyiz trinmer totes vos afères insi, ni v'plindez nin qu'on sèpe cou qui n'a su vos lètes

LOUIS- Alons,alons, nin dès batayes è m'câbarèt savez lès éfants, nos avons ôt-tchwè po nos disputer.

DJANETE- Mins nos-n'nos disputons nin savez Monnonke,mi soûre inme co bin di m'balter.

MODESSE- Po fini, li papi qu't'as là, èt li çi qui l'Mayeür nos-a lèhou, èsse li minme afère, avé ou nènni ?

MAYEUR- Coulà, dji pous l'acèrtiner

TCHALES- Vos, po l'moumint vos avez l'dreüt di v'-tère, èt si vos-aviz li mâleür d'èl rouvî,...Louis sèrèt la po v's'-ènn'è fer sov'ni.

MODESSE- Adon nos avons pu qu'à nos r'hètchîs insi .

TCHALES- Dji n'a nin co djoüwé totes mès-atotes, dji ratins dès novèles qui chal li Mayeür est bin long dè tûzer à ça ! Dji va minme diner on còp d'fil po sèpi qué novèle pus vite (*i va à téléphone, fèt on numèrô*)Ca n'rèspnd nin to dreüt.....c'est qui l'est avâ lès vöyes...c'est bon sèmes.....enfin...po dès ciss'qui n'a .

SINNE 9.

Lès minmes pus li DOCTEUR

(on bouh' à l'ouh')

TCHALES- Intrez !!!

MODESSE- Sins saveûr qui qu'c'est !

TCHALES- Ca n'sâreût todis nin êsse pé qu'cichal. (va veûye)
Intrez, Docteur, dji pinse qui vos k'nohez tot l'monde, sâf
mutwè chal li djône fêye,

BERNARD- Bondjou tote li k'pagnêye (sêrre lès mins à turtos
et bâhe lès bâcêles, ... à Tchales) Di'a à v'diâzer Moncheû
l'Inspêcteur.

TCHALES- Dji pinse qui vos polez djâzer divant tot l'monde
di totes manires, çou qui vos-avez à dire, tot l'monde li
sârèt vite assez. Mins si vos t'nez à m'intrutinre di nos
afères ôûi dès-orêves, nos polons aler è l'plèce d'à costé,
..... si vos-î t'nez.

BERNARD- Coulà Inspêcteur, c'est à vos de décider, por mi
c'est parêye.

MODESSE- Si t'ès malâde, nos-ôtes tès frés, nos polons
saveûr, mins lès crapôtes èt co pé chal li Mayeur, si n'est
nin pasqu'i l'êritêye qui pout tot saveûr

MAYEUR- Dji n'vous nin parête indiscret, dji m'va r'hêtchi
pè v'lèvi inte di vos.

TCHALES- Nènni, nènni, vos n'nos dêrindjîz nin po n' sence,
dimorez bin su voss' tcheyîre, Louwis va v'tinre kipagnêye
dè tins qui nos alons è l'ôte plèce avou l'Docteur, vinez-v'
mi fi, nos sêrons pus trankile po m'visiter. (Tchâles èt li
Docteur vont è l'plèce d'à costé)

SINNE 10.

Lès minmes mons TCHALES & BERNARD

MODESSE- Ou'a-t-i Tchâles po fer v'ni li Docteur insi tot
tchô tot reûd, poqwè n'l'a-t-i nin rawârdé è s'mohone ?
Avos-ôtes, n'a-t-i rin dit, di qwè s'plint-i ?

LOUIS- Ca n'deût nin êsse in'saqwè di fwèrt-fwèrt grâve,
î v'név' co de beûre li gote avou Adole lès djoûs passés èt
coulà n'aveût nin l'èr di n'nin d'hinde è tchona .

DIANEÏE- Ni v'fez nin dès mâs d'tiêsse Monnonke, Bèrnârd
m'a dit qui vos-êstîz tos lès treûs d'in'sôre qui n' l'î
rapwète nin po fer fôrtune .

MODESSE- Vos d'hez çoulà vos-ôtes, mins trovez-v' qu'on fèt houki l'méd'cin qwand on n'a rin !

DJANETE- Ni v'fez nin dès mäs d'tiësse , Monnonke Tchâles n'a rin qui v'deût tracasser. C'est mutwè lu li mons malâde di tot nos-ôtes.

LOUIS- Et pwis, nin brës nin todis à mizéricorde sins may nou motif, ratins, èt ti sârès .

LOUISSE- Alons,ni v'tribolez nin insi, avou on méd'cin come Bèrnârd, si Monnonke Tchâles a n'saqwè, i sèrèt vite ritapé su pîd, loukîz-on pô kimint Djanète si pwète dispöye qui s'ènn'ocupe.....

DJANETE- Elle divint glawène dispöye quéqu' tins,dji n'ârès bin vite pus rin à dire.

SINNE 11.
Lès minmes pus TCHALES & BERNARD

MODESSE- Di qwè r'toûn't-i Docteür, qu'a-t-i m'fré po n'nin poleür si passer d'on Méd'cin ?

MAYEUR- Vos n'avez rin qui seûye grâve Inspècteür,

TCHALES- Ni contez nin su m'tèstamint po tot dreût, dji su pus hêti qu'in'trûte èdon Docteür .

BERNARD- D'âd'foû enfin, mins dji n'a nin vèyou l'rësse, adon vos d'vez co rawârdèr d'aveür tos lès rëzultats dès èzâmins cliniques .

DJANETE- Qui d'hez-v' la don vos Bèrnârd, dji n'v'-a mây ètindou djâzer insi.

BERNARD- Dij rëspons come voss' Monnonke Tchâles m'a dit d'èl fèr torate è l'ôte plèce .

LOUISSE! Ha ha,Djanète, vos ârîz twèrd dè d'ner tote voss'fiate à on comèdyin come ça .

BERNARD- Asteür qui vos-avez cou qui vos volîz, dji creüs qui dji pous aler continuer mès visites .

TCHALES- Awè m'fi, vos polez aler, mins ni roûvi nin qui vos d'vez miner voss'crapôte è s'cole po treüs-eüre .

DJANETE- Vos vinrèz èdon Bèrnârd !

BERNARD- Nènni, dji n'a wâde, èt si vos avez co mèzâh' di mès chervices, dji su à voss'dispöziçion qwand vos volez .
(i sòrtèye après aveür saluwé tot l'monde) Bone djoûrnèye à tot l'monde !

SINNE 12.

ICHALES-MODESSE-LOUWIS-DJANETE-LOUWISSE-MAYEUR.

MODESSE- Et qwè, qu'ènn'èss'-t-i asteûr, n'a-t-i n'saqwè di novê, qu'a-t-i-a veûye chal, lu li Docteur, i l'âreût mix fêt dè v'ni pus timpe po sognî Pôl.

ICHALES- H'alons nin pus vite qui n'fât, dji done on còp d'fil à l'brigâde èt nos sârons pus long. *(i va à téléphone)* Allo,....awè, li comisère èss-t-i là?...awè....c'est mi Tchâles chéf,....awè....si vos voléz èvoyî n'saquî avou, dji cereûs contint,....awè dj'èl tins, bin sûr,....ça va chéf, dji n'botche nin ...mèrci...à r'véye. *(i racrotche)* Et volà, nos n'avens pus qu'à rawârder asteûr.

MAYEUR- Rawârdez si vos voléz, mins mi dj'a deûs vizites à l'or, divant doz'-eûres *(i fêt po s'léver, mins Louwis èl tint po li spale)*

LOUWIS- Wice volez-v' co aler, avez-v' co in'ôte têtamint avâ lès vôyes ?

MAYEUR- Qui v'print-i don Louwis, lèyiz-m' aler !

ICHALES- Nin trop vite Mayeur, nos-alons diâzer di vosse têtamint. Po k'minci, vos aléz mi fer on papî d'hant qui nos polens aveûr vosse têtamint ou in' copie qwand nos l'volons.

MAYEUR- Tant qu'asteûr c'est vos qui l'a !

ICHALES- Awè, èt dj'èl tins tant qui vos n'avez nin fêt li rik'nehanse qui dji v'va dicter. Djanète ou Louwisse, qwèrez on pè an' foûye di blanc papî po "noss'mayeûr", i deût bin aveûr on bic. *(Louwisse trouve dès papîs divins onk dès bidants qui sont co su l'tâve)*

LOUWISSE- Ess'coulà qui v'fât Monnonke ?

ICHALES- C'est to djusse ça m'fèye, volà Mayeur, sicrihéz !

MAYEUR- Qui voléz-v' qui dji scrèye, a-t-i mèzâh' di fer tant d'efère, dj'a li têtamint èt pwis c'est tot .

MODESSE- Kimint c'est tot, dji n'sé di qwè qui r'toune mins usqu Tchâles dit dè s'crire, sicrihéz !

ICHALES- Je sousigné, Armand Wériga, m'engage à remettre une copie du testament de feu monsieur Pôl Dèlmèlle à l'un des frères, ce jour avant 17 heure....adon ...mèttez li dâte èt sinez d'zo....volà *(i r'prind li papî èt l'louque avou li foûye di têtamint)* Nos-z-î vèvons to l'minne pus elère asteûr. *(on boûh' à l'cûh')* Ni bodjez nin, c'est por mi probâblumint,

SINNE 13.

MODESSE-LOUWIS-DJANETE-LOUWISSE-MAYEUR

(*si vite qui Tchâles est foû, li Mayeur si vout léver, mins Louwis fêt bone garde*)

LOUWIS- Si m'fré Tchâles nos-a dit qui nos-alis djâzer di voss' têtamint, dji pinse qui vâreût mix qui vos d'morésse.

MAYEUR- Mins qji vins di l'î fer in' rik'nihance, qui vout-i d'puss' ?

MODESSE- Qui sâris-n'dire nos-ôtes, avou Tchâles i fât todis s'attinde à tot.

DJANETE- I vout mutwè v'rinde voss' foûve,

LOUWISSE- Si nos rimêtis lès ridants è plèce, si vint n'saquî, nos n'ârons nin l'èr trop k'tapé. (*to levant on ridant, in'foûve di papî pind à cou èt Djanète li veut*)

DJANETE- N'alez nin trop vite Louwisse, in'saqwè pind à cou di voss'ridant. (*Ell'prind l'envêlope qui pind à ridant èt l'done à Modèsse*)Tinez Monnonke, loukîz çou qui n'a d'vins.

SINNE 14.

Lès minmes puss' TCHALES

MODESSE- (*à Tchâles qui rinteûre*) Tchâles, loukes on pô çou qui li p'tite a trové dizo l'ridant. (*i done l'envêlope qui Tchâles drouve èt lit*)

TCHALES- Mayeur, volà qui dji su divins on fameûs imbaras, dji m'dimande si dji n'veûs nin bablou. (*djouvant li comédèye i s'lèt toumer su n'tchèyîre*)

LOUWISSE- Monnonke Tchâles, qu'avez-v'?

MODESSE- Ni v'fez nin dès mäs d'tièsse avou on parèye, i nos djowe co sûr on tour. Alons valèt, qui n'a-t-i ?

TCHALES- I n'a qui ti t'pous bin asîre ossu si ti n'vous nin toumer d'trop hô .

MAYEUR- Inspècteûr, si v'plèt, volez-v' bin m'dire çou qui vos rawârdez di m'pårt .

TCHALES- Ah ça, Mayeur, dji va v'z-él dire .To v'comptant fwèrt malin, dji m'pèrmète di v'dire çou qui dj'a sovint pinsé : Armand Wériga, vos-èstèz in'âgne po l'bon.

MAYEUR- Inspècteûr, dji n'v'i-pèrmète nin.....

TCHALES- Ha-ha, aléz to doû Mayeûr, èt dihéz-v'bin qui po l'moumint, vos n'avéz pus wère di dreûts.

MAYEUR- Po qui v'prindez-v' don vos, po m'djâzer insi ?

LOUIS- Awè Tchâles, tûze tot l'minme qui c'est à Mayeûr quit'l'ennu .

TCHALES- Ni t'fèt nin dès mâs d'tièsse fré Louwis, mins po l'euère qui l'est, nos n'avons pus nou Mayeûr.

MAYEUR- Piérdez-v' li rèzon ?

TCHALES- Nènni, mins vos, vos pièdez l'libèrté, dji v'mète èc arrèts. *(on bouh' à l'ouh' èt Tchâles va veûye èt rivint ersu vite avou dès papîs è s'min)* Armand Wériga, dji tins chal voss'mandat d'arèstâcion. Dji v'z-arrestèye po z-aveûr li mwèrt di m'fré su l'conciyince èt di pus d'aveûr fèt on fât têtamint .

MAYEUR- *(si lèvant)* Estéz-v' div'nou sot, d'acuzer insi in'ome comunel.

TCHALES- *(côpant)* Ni v'nez pus djâzer di "magistrat" savez vos, vos n'èstèz pus qu'in'acuzé qui d'vrèt rèsponde di couchal po k'minçi .

LOUIS- Tchâles fèz atinçion à çou qu'ti dit èt à çou qu' ti fèt . L'afère est fwèrt grâve qui po louki à çou qu'on dit.

TCHALES- Ni t'fès nin de mâva song, vins veûye chal, li malin berguimèsse n'a nin tûzé qui j'èl prindév' li min è sac to li fant s'crîre li rik'nohance torate. J'aveûs insi li prouve qui lès deûs papîs èstîs s'cris par li minme min, li çiese di noss' bê mayeûr qui sins grandès difficultés si montév' en bê magot su l'compte di ses vîs administrés .

MAYEUR- Arèstèz vos sotès-idèyes Inspècteûr, vos racontez dès fariboles .

TCHALES- Ess' dès fariboles qui de fer mori in-ome èt de fer en fâs têtamint po dispoûhî s'famile ? Dinez-m' vos bougnès qui dji lès gârnih'. Dji v'-z-arrestèye ! *(i mète lès mènottes à Mayeûr)*

MODESSE- Dji n'comprins rin mi

TCHALES- Dji v'va èspliquer çoulà à turtos , a mons qui vos n'èl volez fer Mayeûr, vos d'vez ènn'è k'nohez ot'tant qu'mi po n'nin dire pusse . Vinr'di passè, noss' bon mayeûr vinat passer l'size ad'lé Pôl on pô gripé, mins i l'î fat on "grog" avou on pô di strik'nine qui l'aveût dès tins qu'èsteût gâr-di-tchèsse . *(à Mayeûr)* Si dji m'trompe, vos volez m'riprinde savez . Li lèd'dimin à matin i v'nat veûye si s'drouge aveût fèt sès èfèts , adon i rintrat è s'mohone fer li têtamint qui nos k'nohons bin turtos . Esse bin insi

qui coulà ça passé Moncheû ? Dji n'pinse nin qui dji pous m'tromper di bécôp. Di puss', si vos avez in'ôte afère à nos raconter , vos avez l'dreüt di nos l'dire .

MODESSE- Dis Tchâles, c'est bèl èt bon tot çoulà, mins ça n'nos dit nin çou qui n'a è l'ôte tèstamint qui li p'tite a trové.

DJANÈTE- Monnonke Pôl sèreüt bin-èwaré di veüye è s'mohone on mayeür avou dès mènotes, dji n'è pous rin , mins ça m'fèt pinser à n'comèdèye .

MODESSE- Tchâles, pout-on sèpi qué novèle avou l'tèstamint qui t'as è t'potche ?

TCHALES- Ti k'minces à m'fer aveür dès botons séze twè avou çou qui n'a è tèstamint, seüyes dèdià bin binâh' qui nos avons in'ôte papî qui l'çi qui chal, noss'bê djo-djo nos présintév'. Mins si vos l'volez lire, vos l'polez aveür mins nin po l'lire divant in' ètrindjîre, surtout come çì chal .

LOUIS- Tchâles a rézon hin Modèsse, nos sèpons bin qui li bin d'a Pôl ni va nin à on marlatcha, èt por nos, c'est çou qui compte, èdon lès èfants!

LOUISSE- Awè pàrin, dji n'dihév' rin mins ça m'fizév' drôle dè tuzer qu'on djou, to passant, dji veüreüs dès ètrindjîres chal è l'cour d'à Monnonke Pôl.

TCHALES- Asteür, Wériga, rik'nohéz-v' çou qui dji vins dè dire n'a deüs minutes ? *(li mayeür ni réspons nin)* Avez-v' oyôü,.....dji v'djâze....dihez-m' awè ou nènni, min dihez-m'in'saqwè....

MAYEUR- *(li tièsse divins lès s'pales)* Awè .

TCHALES- Volà qu'est bin d'abord, nos n'avons pus qu'à rawârdèr li pagni à l'salâde qui v'chèv'rèt di taxi . *(on ô dès brus è sèweü)* Dji vous bin wadjî qui c'est Adole qui vint po lès bièsses *(alant veüye à l'ouh')* Ah, c'est vos Adole, vinez-on pô chal vix cadèt !

SINNE 15.

Lès minmes puss' ADOLE

ADOLE- Sacrénon, c'est grand radjou m'sonl't-i ! Qui va-t-on fièstî *(vèyant li mayeür avou lès mènotes)* Oho, volà n'saqwè d'binamé . *(djâsant à l'orèye avou Djanète)* Ha ha ha, c'est l'mayeür qu'on fièstève, èt vos l'î avez payî... *(todis à l'orèye d'à Dianète)* ha ha ha dès gourmètes ,ha ha ha volà qui noss'mayeür est div'nou yè-yè ha ha. *(tot l'monde rèye sâf li mayeür qui s'tint li tièsse divins lès s'pales)*

TCHALES- Asteür, Wériga, nos avons à djâzer d'afères, wice

qui vos n'avez rin à veûye, adon, to rawârdant li pagnî qui deût v'vini qwêti, nos alons v'miner la-wice qui vos n'êtindrez nin cou qu'nos nos d'hons.

MODESSE- Ni va nin fer l'biêstrêye d'êl lèyî s'sâver séze todis, qui d'meure pris, êl mêrite bin

TCHALES- Po çoulà, ti pous dwèrmi su tès deûs-orêyes, dji va d'mander à Adole dè v'ni avou mi po l'instaler d'à çacon. Vinez-v' avou mi Adole, nos l'mêtrons é plèce po êsse frankiles.

ADOLE- Wice fât-i prinde in' crosse di pan èt in'pinte d'êwa po fer s'râçion.

TCHALES- Po l'moumint, i n'a dreût à rin, vinez Wériga ,nos îrons fer l'porminâde, c'est l'eûre ! (*Tchâles prend li Mayeûr po l'brès po l'miner à d'foû sûvou d'Adole*)

SINNE 16.

MODESSE-LOUWIS-DJANETE-LOUWISSE.

LOUWIS- Loukîz-on pô çou qui s'pout passer divins n'famile come li noss', wice qui djamay rin di spéciâl n'a arivé, dji n'ês su nin co riv'nou.

MODESSE- Mi nin pus, dji n'a mây tûzer qu'in' parêye astrapâde nou toum'reût on djoû su l'dos. Mins nos polons dire qui Tchâles est on fameûs limiêr!

LOUWISSE- Tins Monnonke Modesse, vos avez candjî d'idêye, vos d'êliz todis qui n'êsteût qu'on pilé d'contwêre qui n'freût mây rin d'bon qui dè beûre.

MODESSE- Dji n'a mây dit qui Tchâles ni freût rin 'bon !

LOUWIS- Siya, dji l'a ossu êtindou qui d'hév' çoulà, mins dji su sur qui n'êl tûzév' nin, hin Modêse!

DJANETE- Ni rêspondez nin Monnonke, i qwêrès tûrtos a v'fer monter su l'cane, mins s'côp çal ni v'lèyî nin prinde ! C'est çêls qui sêront djandous !

SINNE 17.

Lès minmes puss'TCHALES

TCHALES- (*rintrant*) Volà n'saqwè d'fêt !

MODESSE- Wice êstis l'Mayeûr ?

TCHALES- I l'est bin là qui l'est !

LOUIS- Qu'ènn'è vasse fer ?

TCHALES- Po l'moumint rin, i n'est qu'"inculpé", mins dji continue l'enquête, pasqui dji va fer ridrovi tos lès têtamints qu'ont d'né lès mohones qui l'Mayeür a èrité dispöye qui l'est Mayeür. Volà treüs bès procès.

DJANETE- Pinséz-v' vos Monnonke, qui l'âreût èpwèzoné totes ces djins-la?

TCHALES- Mi fèye, dji n'a rin dit d'parèye, nos d'vons fer l'enquête èt rawârdèr li résultat, (*on bouh' à l'ouh'èt c'est Louwisse qui va veüye*)

SINNE 18.
Lès minmes puss' li Sr MARIE
pwis ADOLE

Sr MARIE- (*intrant avou Louwisse*) Qui s'pass't-i chal? Dj'a intré pasqui dji vèyév' qwate-cinq djins qui loukîs li Mayeür aspoÿî à moürs dès stâs èt Adole qu'èsteût tot près avou l'tchin .

DJANETE- Mon Dju, qui vont-i creüre lès djins? (*Adole inteüre*)

ADOLE- Dji l'î a mètou on tonê r'touörnè po s'assîre.

TCHALES- Vos-avez bin fèt Adole, Louwisse, vüdîz n'gote à m'camarâde .

HODESSE- Qu'avez-v' fèt dè tchin ?

ADOLE- Dji l'a atélé d'lé lu, ca l'î frèt n'kipagnèye èt in' wâde à minme tins .

LOUIS- Wice èss'-t-i l'Mayeür ?

TCHALES- È l'cour tins, wice sèrèüt-i ?

HODESSE- I va cori èvöye !

ADOLE- N'a nou dandji, nos l'avons atélé à l'onê qu'est è mour dès stâs wice qu'on z-atélév' lès vatches po lès fer chèrvi dè torê .I n'a nou riss' qui s'sâve.

Sr MARIE- Tot çoulà ni m'dit nin çou qui s'passe chal avou l'Mayeür ?

TCHALES- Lihez çouhal Seür, vos comprendrez d'on cöp di qwè qui r'touîne .Nos v'nons dè passer dès droles di moumints alez .

HODESSE- Sr Marie ni sèpév' nin qui l'Mayeür èritév' di tot èt qui nos n'avîs rin .

SJNNE 19.

Lès minmes puss' BERNARD

(on bouh' à l'ouh' èt Tchâles va drovi)

TCHALES- Intrez m'fi, vos v'nez d'mander po v'marier avou l'djône fève qu'est-là ?

BERNARD- Si di'avah' in'mohone po m'êtâbli, sêreût vite fêt sins tant qu'asteûr nos d'vons tûzer à Louwisse .

LOUWIS- C'est bin ca djôn'-ome ! Mins nos-î tûzons ossu .

TCHALES- A-t-i n'saqwè d'novê Docteuûr ?

BERNARD- Oh nènni, dj'a arêsté pasqui n'aveût on hopê d'djins chal divant.....

TCHALES- Adon pusqui tot va bin, è n'avant lès frés Delmèlle, nos frons tot d'on cöp, si lès djônès li volès, li mohone chal est d'a zèls. Modèsse, ni vint nin dire awè insi sins nos prév'ni sêze todis . Qui t'sonl'-ti Louwis ?

LOUWIS- Ot'tant asteûr qui pus târd, hin Modèsse!

MODESSE- Djustumint....

TCHALES- Adon l'afère est fête nos n'avons pus qui d'aler onon l'notère....mins sins l'Mayeûr çî cöp-chal !

Se MARIE- Vos-êstèz dès brâves tos lès treûs .

TCHALES- Et ossu brâves qui nos-èstons, vos n'volez nin di ni po v'marier, c'est damadje, nos-âris fêt l'nöce li minme diou qui lès djônès. Quéle fièsse Ma Seûr ! *(on'êtind on taxon)*

ADOLE- Li tchin n'a-t-i nin hawé ?

TCHALES- Nènni, c'est l'fourgon po l'ci qu'èsteût l'Mayeûr, vinez vîz cadèt nos lès-irons distèler. *(i sôrtève avou Adole)*

Se MARIE- Pusqui tot va bin, dji v'dis à r'vêye à turtos !

DIANEÏTE- Nos rinteûr'rons ossu avou m'soûr, vinez-v' Bernard...lès Monnonkes disqu'à pus târd *(lès treûs feumes sôrtès avou l'Docteuûr)*

LOUWIS- Eco bin qu'Tchâles n'èsteût nin là..... sins qwè li Docteuûr âreût stu balté d'in' bêl'afère.... Dji va rentrer ossu asteûr qui lès afères sont réglêyes..... nos n'avons pus rin à fer chal.....Tchâles va sûr aler avou li Mayeûr..... Adole vînrèt sognî lès bièsses à l'nute probâblumint.....qui fons-n' co chal.....i-èstans-n' frê nos-irons ritrover nos mohones.

MODESSE- Dji va ratinde Tchâles chal ?

LOUIS- Poqwè ?

MODESSE- Po veûye

LOUIS- Veûye qwè ?

MODESSE- Li têtamint !!!!

Li 4 / 01 / 1991

Dèjà parus

N'À T-I- RIN A LOUWER

IN' BRIGADE DI COLIBEUS

LI BIKINI A MITAN PRIS

MIZERES ET AVANTEDJES DE T.G.V.

LI TESTAMINT
